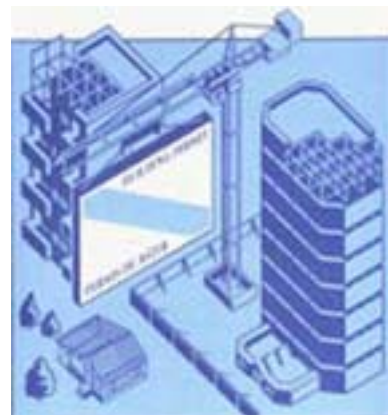


N° 64-001-X au catalogue

# Permis de bâtir

Mai 2012



Statistique  
Canada

Statistics  
Canada

Canada

## Comment obtenir d'autres renseignements

Pour toute demande de renseignements au sujet de ce produit ou sur l'ensemble des données et des services de Statistique Canada, visiter notre site Web à [www.statcan.gc.ca](http://www.statcan.gc.ca). Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel à [infostats@statcan.gc.ca](mailto:infostats@statcan.gc.ca) ou par téléphone entre 8 h 30 et 16 h 30 du lundi au vendredi aux numéros suivants :

### Centre de contact national de Statistique Canada

Numéros sans frais (Canada et États-Unis) :

Service de renseignements	1-800-263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1-800-363-7629
Télécopieur	1-877-287-4369

Appels locaux ou internationaux :

Service de renseignements	1-613-951-8116
Télécopieur	1-613-951-0581

### Programme des services de dépôt

Service de renseignements	1-800-635-7943
Télécopieur	1-800-565-7757

## Comment accéder à ce produit

Le produit n° 64-001-X au catalogue est disponible gratuitement sous format électronique. Pour obtenir un exemplaire, il suffit de visiter notre site Web à [www.statcan.gc.ca](http://www.statcan.gc.ca) et de parcourir par « Ressource clé » > « Publications ».

## Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois. À cet égard, notre organisme s'est doté de *normes de service à la clientèle* que les employés observent. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1-800-263-1136. Les normes de service sont aussi publiées sur le site [www.statcan.gc.ca](http://www.statcan.gc.ca) sous « À propos de nous » > « Notre organisme » > « Offrir des services aux Canadiens ».

Statistique Canada

Division de l'investissement, des sciences et de la technologie  
Section de la construction en bâtiment et des valeurs foncières

# Permis de bâtir

Mai 2012

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2012

Tous droits réservés. L'utilisation de la présente publication est assujettie aux modalités de l'entente de *licence ouverte de Statistique Canada* :

<http://www.statcan.gc.ca/reference/copyright-droit-auteur-fra.htm>

Juillet 2012

N° 64-001-X au catalogue, vol. 56, n° 5

ISSN 1496-3949

Périodicité : mensuelle

Ottawa

This publication is also available in English.

---

## **Note de reconnaissance**

*Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.*

# Information pour l'utilisateur

---

## Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada :

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- 0 zéro absolu ou valeur arrondie à zéro
- 0<sup>s</sup> valeur arrondie à 0 (zéro) là où il y a une distinction importante entre le zéro absolu et la valeur arrondie
- P provisoire
- r révisé
- x confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*
- E à utiliser avec prudence
- F trop peu fiable pour être publié
- \* valeur significativement différente de l'estimation pour la catégorie de référence ( $p < 0,05$ )

## Remerciements

Cette publication a été rédigée sous la direction de :

- Greg Peterson, Directeur, Division de l'investissement, des sciences et de la technologie
- M. Labonté, Chef, Section de la construction en bâtiment et des valeurs foncières
- B. Oueriemmi, Chef d'unité, Section de la construction en bâtiment et des valeurs foncières
- J. Gaudreault, Contrôle de qualité, Section de la construction en bâtiment et des valeurs foncières

## Avis important

Les changements de limites territoriales, de status et de noms d'entités géographiques qui ont eu lieu avant janvier 2006 sont inclus dans la présente publication. Ces changements géographiques sont disponibles en écrivant à :

Statistique Canada  
Division de l'investissement, des sciences et de la technologie  
Section de la construction en bâtiment et des valeurs foncières  
Immeuble principal, SC 1306-i  
150 promenade Tunney's Pasture  
Ottawa, Ontario K1A 0T6  
ou en téléphonant au : 613-951-6321

# Table des matières

---

<b>Faits saillants</b>	<b>5</b>
<b>Analyse – Mai 2012</b>	<b>6</b>
Secteur résidentiel : hausse des intentions de construction de logements multifamiliaux et unifamiliaux	6
Secteur non résidentiel : forte augmentation dans la composante institutionnelle	6
Hausse des intentions en Colombie-Britannique, en Saskatchewan et en Alberta	7
Hausse de la valeur des permis de bâtir dans la moitié des régions métropolitaines de recensement	7
<b>Graphiques</b>	
1. Valeur totale des permis de bâtir	8
2. Valeur résidentielle des permis de bâtir – Total	9
3. Nombre d'unités de logement – Unifamilial et multiple	9
4. Valeur non résidentielle des permis de bâtir – Total	10
5. Valeur commerciale des permis de bâtir	10
6. Valeur industrielle des permis de bâtir	11
7. Valeur institutionnelle et gouvernementale des permis de bâtir	11
<b>Produits connexes</b>	<b>12</b>
<b>Tableaux statistiques</b>	
1 Valeur totale des permis de bâtir, provinces et territoires, désaisonnalisée	15
2 Valeur des permis de bâtir non résidentiels, provinces et territoires, désaisonnalisée	15
3 Valeur des permis de bâtir résidentiels, provinces et territoires, désaisonnalisée	16
4 Nombre d'unités de logement autorisées, provinces et territoires, désaisonnalisées à un taux annuel	16
5 Unités de logement, valeur des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels, provinces et territoires, désaisonnalisées, 2012	17
6 Unités de logement, valeur des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels, régions métropolitaines de recensement, désaisonnalisées, 2012	19
7 Unités de logement, provinces et territoires, non désaisonnalisées, 2012	23
8 Unités de logement, régions métropolitaines de recensement, non désaisonnalisées, mai 2012	25
9 Unités de logement, régions métropolitaines de recensement, non désaisonnalisées, cumulatif, janvier à mai 2012	26
10 Valeur des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels, provinces et territoires, non désaisonnalisées, 2012	27
11 Valeur des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels, régions métropolitaines de recensement, non désaisonnalisées, mai 2012	29

## Table des matières – suite

12	Valeur des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels, régions métropolitaines de recensement, non désaisonnalisées, cumulatif, janvier à mai 2012	30
13	Valeur des permis non résidentiels selon le genre de bâtiment, provinces et territoires, mai 2012	31

### Qualité des données, concepts et méthodologie

	Description – Enquête mensuelle sur les permis de bâtir	32
	Sources de données et méthodologie	33
	Concepts et variables observées	35
	Catégories de bâtiments	36
	Classification géographique	37
	Exactitude des données	39
	Comparabilité des données et sources connexes	40

### Appendice

I	Abréviations géographiques	41
---	----------------------------	----

## Faits saillants

---

Les municipalités ont délivré pour 7,0 milliards de dollars de permis de bâtir en mai, en hausse de 7,4 % par rapport à avril pour atteindre le niveau le plus élevé depuis mai 2007. Cette augmentation survient à la suite d'une baisse de 4,4 % enregistrée en avril.

## Analyse – Mai 2012

---

Les municipalités ont délivré pour 7,0 milliards de dollars de permis de bâtir en mai, en hausse de 7,4 % par rapport à avril pour atteindre le niveau le plus élevé depuis mai 2007. Cette augmentation survient à la suite d'une baisse de 4,4 % enregistrée en avril.

L'augmentation observée en mai s'explique principalement par la hausse des intentions de construction d'immeubles institutionnels en Alberta, en Colombie-Britannique et en Saskatchewan, et de logements multifamiliaux en Colombie-Britannique.

La valeur des permis de construction résidentielle a augmenté de 8,5 % pour s'établir à 4,1 milliards de dollars, après avoir affiché quatre reculs mensuels consécutifs. La hausse observée dans le secteur résidentiel provient de cinq provinces, la Colombie-Britannique, l'Ontario et l'Alberta étant arrivés en tête.

Les intentions de construction non résidentielle ont crû de 6,0 % pour se fixer à 2,9 milliards de dollars, après avoir régressé de 7,0 % le mois précédent. Cette augmentation résulte de la hausse des intentions de construction observée dans six provinces, la Saskatchewan et la Colombie-Britannique arrivant en tête.

### **Secteur résidentiel : hausse des intentions de construction de logements multifamiliaux et unifamiliaux**

La valeur des permis de bâtir des logements multifamiliaux a crû de 17,7 % pour se chiffrer à 1,8 milliard de dollars, soit la deuxième hausse mensuelle depuis le début de l'année. Cette augmentation est principalement attribuable à une hausse des intentions de construction en Colombie-Britannique, en Ontario et en Nouvelle-Écosse.

Les entrepreneurs ont pris pour 2,3 milliards de dollars de permis de bâtir de logements unifamiliaux, en hausse de 2,1 %, et ce, à la suite de quatre baisses mensuelles consécutives. Les augmentations enregistrées en Alberta et en Ontario ont effacé les baisses observées dans six autres provinces.

À l'échelle nationale, les municipalités ont autorisé la construction de 18 682 nouveaux logements en mai, en hausse de 13,2 % par rapport à avril. Cette hausse provient en particulier des logements multifamiliaux, lesquels ont augmenté de 22,0 % pour s'établir à 11 801 unités. Les logements unifamiliaux ont augmenté de 0,9 % pour se chiffrer à 6 881 unités.

### **Secteur non résidentiel : forte augmentation dans la composante institutionnelle**

Dans la composante institutionnelle, la valeur des permis a crû de 69,4 % pour atteindre 945 millions de dollars, après avoir reculé de 42,7 % en avril. Toutes les provinces ont enregistré une hausse, sauf l'Ontario et Terre-Neuve-et-Labrador. Cette augmentation est en grande partie le résultat de la hausse des intentions de construction d'immeubles à vocation médicale en Colombie-Britannique, d'immeubles gouvernementaux en Alberta et en Saskatchewan, et d'établissements d'enseignement au Québec et en Alberta.

La valeur des permis dans la composante commerciale a régressé de 12,4 % pour se fixer à 1,4 milliard de dollars en mai, et ce, à la suite de trois augmentations mensuelles consécutives. Les plus fortes baisses ont été observées en Alberta et en Colombie-Britannique en raison d'une diminution des intentions de construction d'immeubles à bureaux, lesquels avaient affiché des hausses marquées en avril. L'Ontario et le Nouveau-Brunswick ont enregistré des baisses, à la suite d'une diminution des intentions de construction dans une variété d'immeubles, y compris les immeubles de commerce de détail, les entrepôts et les installations de loisirs.



Dans la composante industrielle, la valeur des permis de bâtir a reculé de 4,5 % pour s'établir à 549 millions de dollars, après avoir connu une hausse de 40,0 % en avril. Ce résultat s'explique par l'affaiblissement des intentions de construction d'usines de fabrication et de bâtiments liés aux transports, lesquels avaient enregistré des hausses le mois précédent. Des baisses ont été observées dans cinq provinces, le Québec, le Manitoba et la Colombie-Britannique étant arrivés en tête.

### **Hausse des intentions en Colombie-Britannique, en Saskatchewan et en Alberta**

La valeur des permis de bâtir a augmenté dans sept provinces en mai, la Colombie-Britannique, la Saskatchewan et l'Alberta venant en tête.

L'augmentation observée en Colombie-Britannique s'explique par la hausse des intentions de construction de logements multifamiliaux et d'immeubles institutionnels. En Saskatchewan, la progression est attribuable à l'augmentation des intentions de construction de bâtiments non résidentiels, en particulier d'immeubles institutionnels. L'augmentation observée en Alberta provient des immeubles institutionnels, résidentiels et industriels.

Le Québec a enregistré la plus forte baisse, surtout en raison de la diminution des intentions de construction d'immeubles industriels et de logements unifamiliaux. La baisse observée au Nouveau-Brunswick est principalement attribuable aux immeubles commerciaux et industriels et aux logements multifamiliaux.

### **Hausse de la valeur des permis de bâtir dans la moitié des régions métropolitaines de recensement**

En mai, la valeur totale des permis a augmenté dans 17 des 34 régions métropolitaines de recensement.

Les augmentations les plus prononcées ont été observées à Vancouver, à Edmonton et à Ottawa. À Vancouver, les logements multifamiliaux et les immeubles institutionnels étaient principalement à l'origine de la hausse. À Edmonton, les immeubles résidentiels et institutionnels expliquent la majeure partie de cette progression. La hausse des intentions de construction d'immeubles institutionnels et commerciaux et de logements multifamiliaux explique la majeure partie de l'augmentation observée à Ottawa.

Les plus fortes baisses ont été enregistrées à Calgary, à Thunder Bay et à Montréal. À Calgary, la baisse s'explique par les immeubles à vocation commerciale et, dans une moindre mesure, les immeubles institutionnels.

À Thunder Bay, la baisse est attribuable aux immeubles institutionnels, lesquels avaient enregistré une forte augmentation le mois précédent. Le recul des intentions de construction d'immeubles commerciaux, industriels et résidentiels explique la baisse observée à Montréal.

**Note aux lecteurs**

Sauf avis contraire, les données du présent communiqué sont désaisonnalisées, ce qui facilite la comparaison par l'élimination de l'effet des variations saisonnières.

L'Enquête sur les permis de bâtir vise 2 400 municipalités représentant 95 % de la population. Ses résultats servent d'indicateur avancé de l'activité dans le domaine de la construction.

Les collectivités représentant les 5 % restants de la population sont très petites, et leurs activités de construction n'ont qu'une faible incidence sur le total.

La valeur des intentions de construction présentées ici ne comprend pas les travaux d'ingénierie (par exemple les aqueducs, les égouts et les ouvrages de drainage) ni ceux associés au terrain.

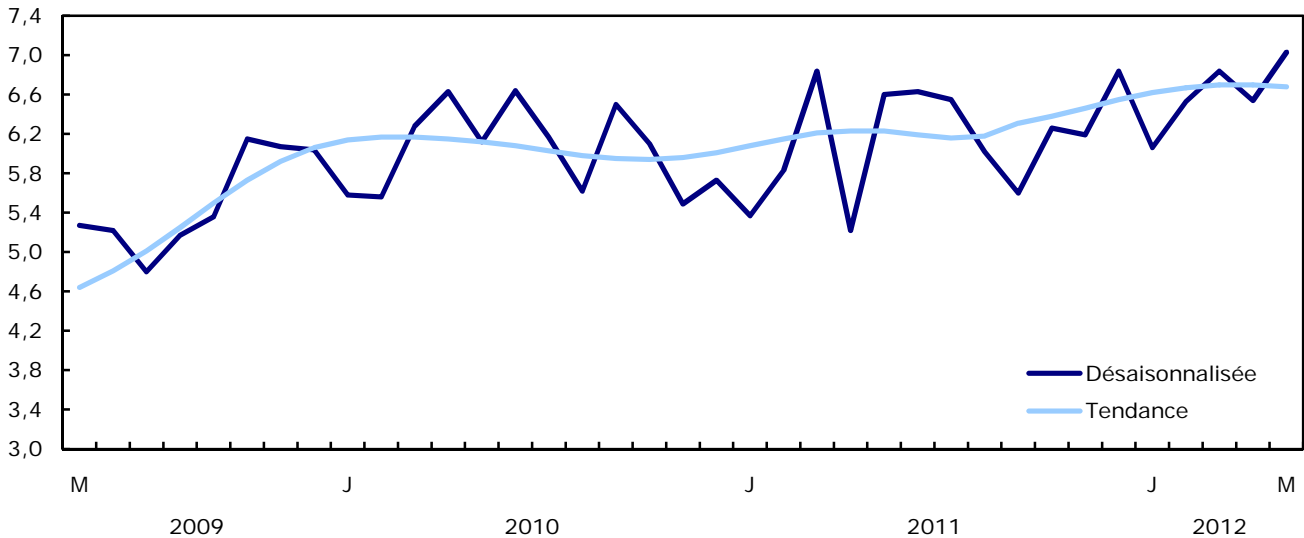
Dans le cadre du présent communiqué, la région métropolitaine de recensement d'Ottawa–Gatineau (Ontario/Québec) est divisée en deux régions, soit la partie Gatineau et la partie Ottawa.

**Révision**

Les données provisoires sont fournies pour le mois de référence en cours. Les données révisées, fondées sur les réponses tardives, sont mises à jour pour le mois précédent.

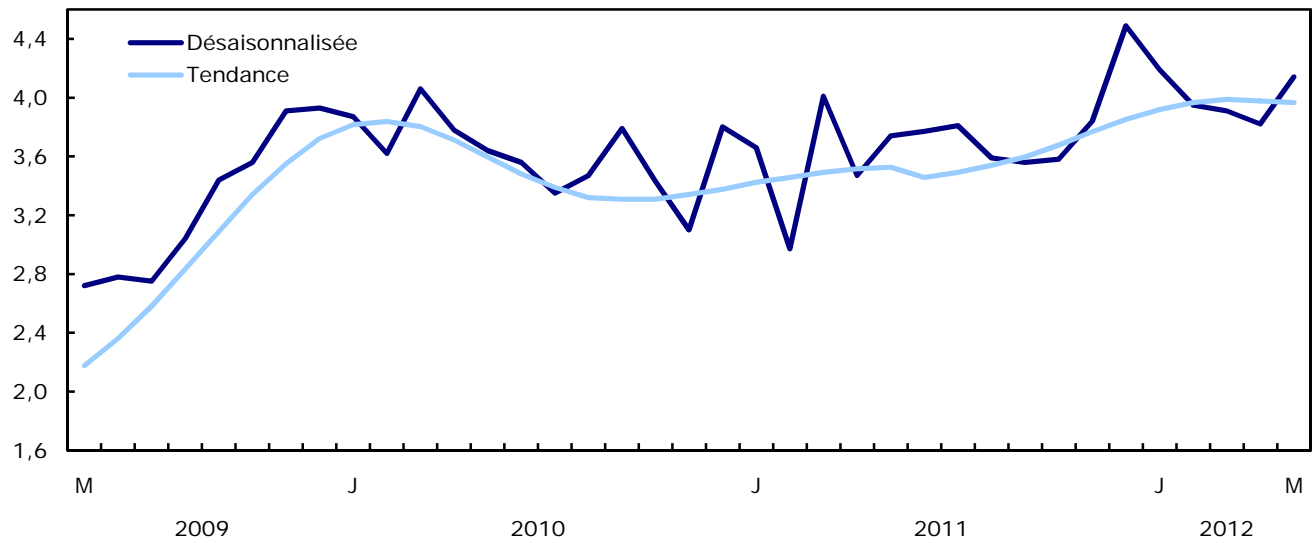
**Graphique 1**  
**Valeur totale des permis de bâtir**

milliards de dollars



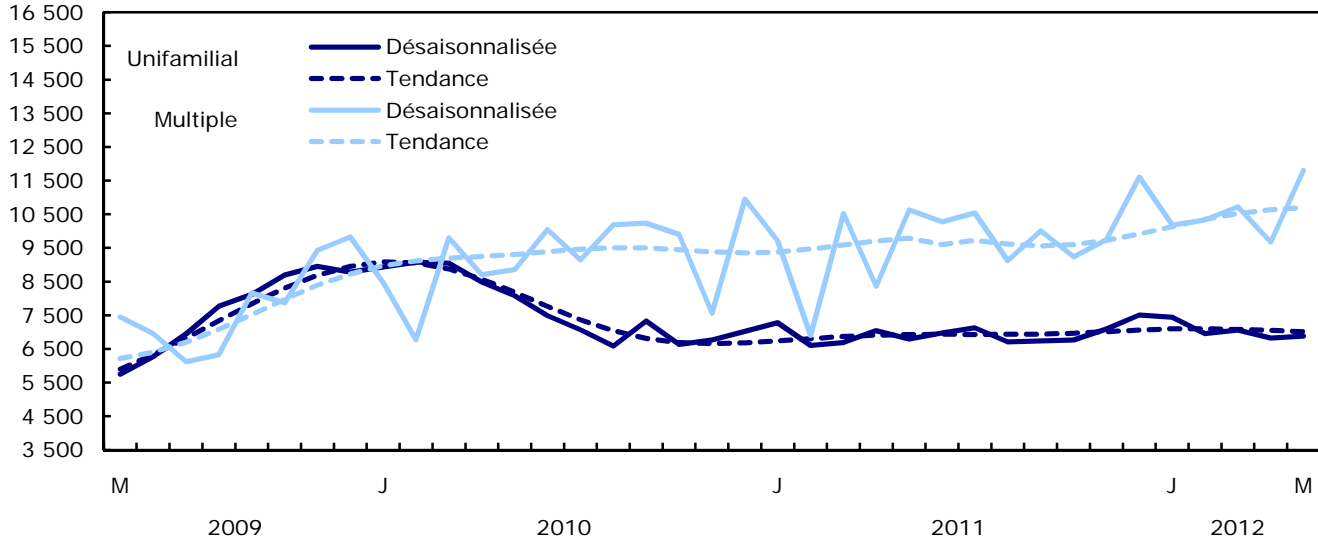
**Graphique 2**  
Valeur résidentielle des permis de bâtir – Total

milliards de dollars



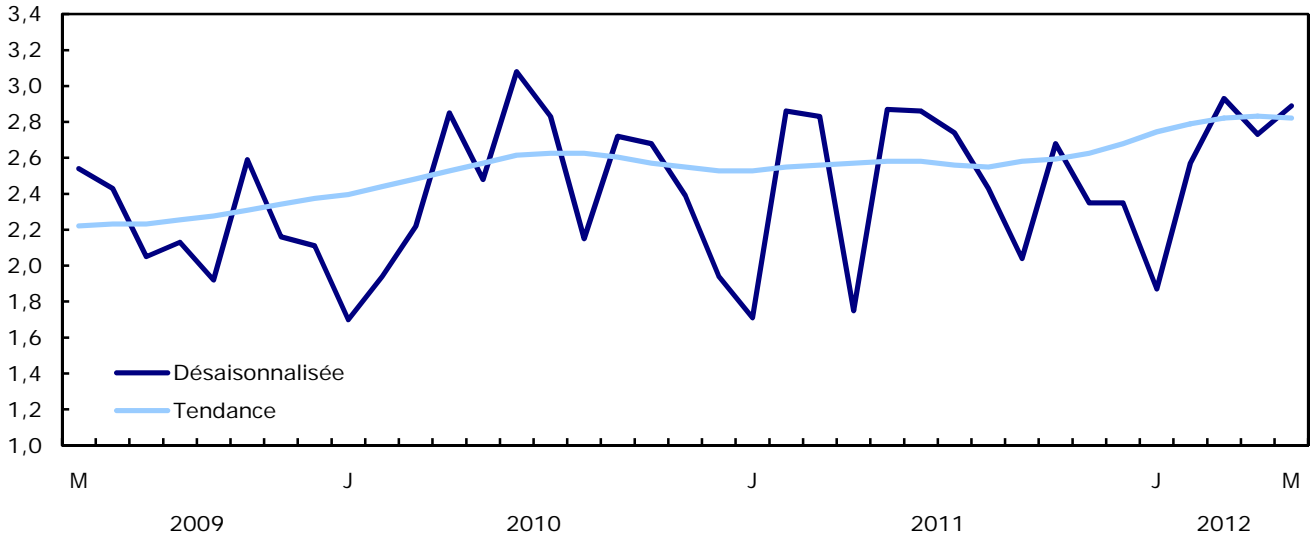
**Graphique 3**  
Nombre d'unités de logement – Unifamilial et multiple

unités



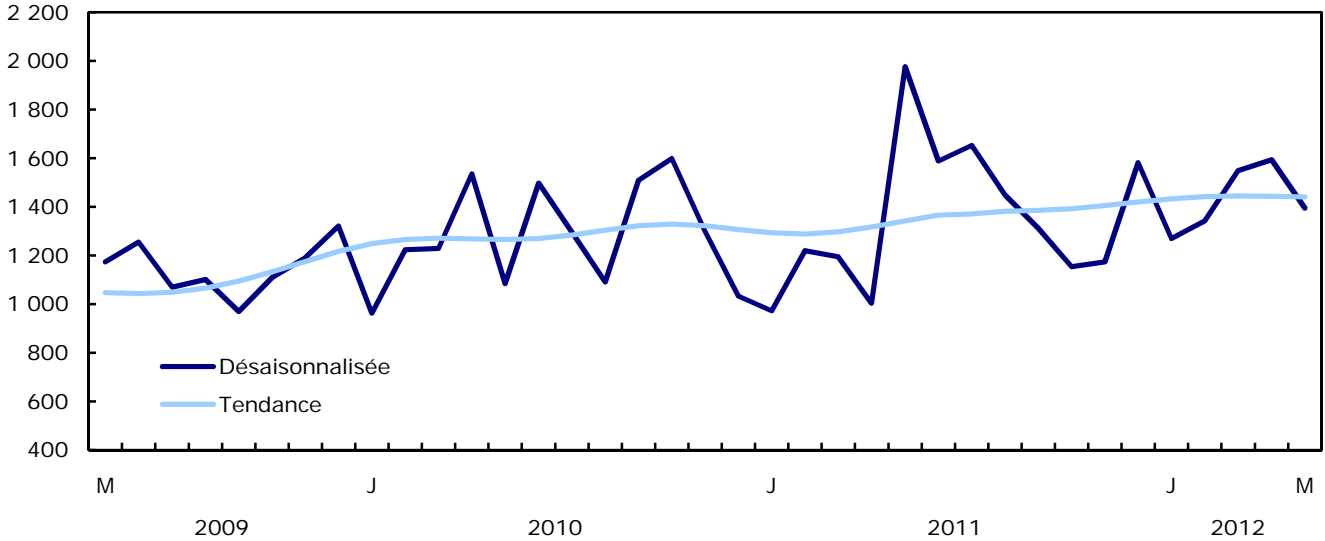
**Graphique 4**  
**Valeur non résidentielle des permis de bâtir – Total**

milliards de dollars

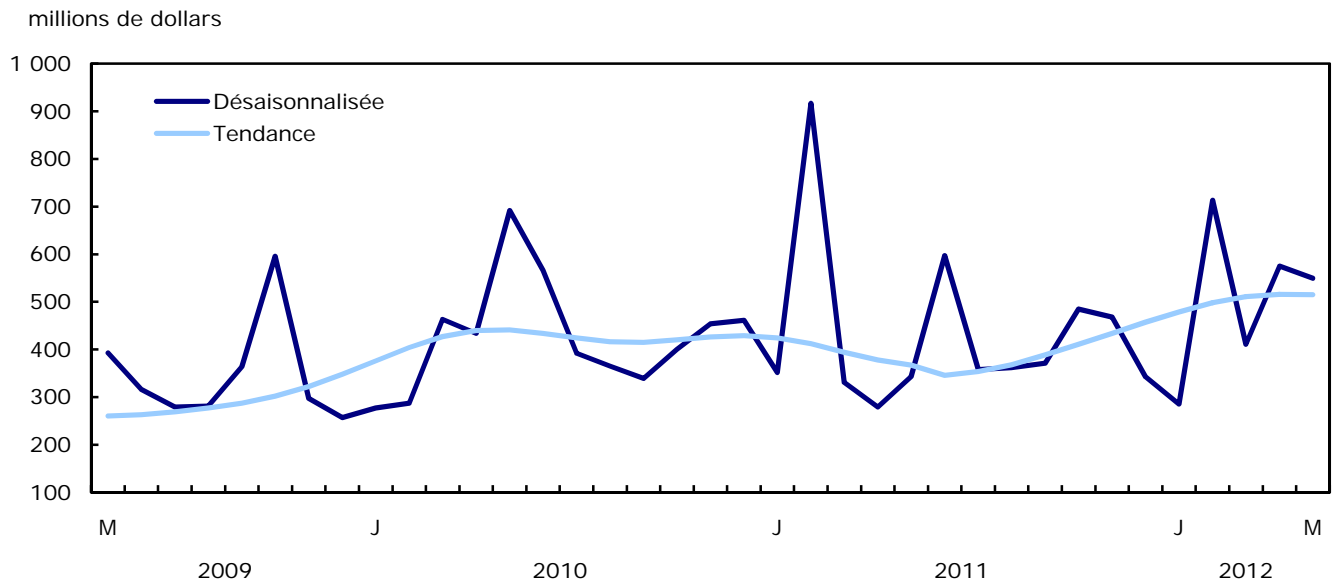


**Graphique 5**  
**Valeur commerciale des permis de bâtir**

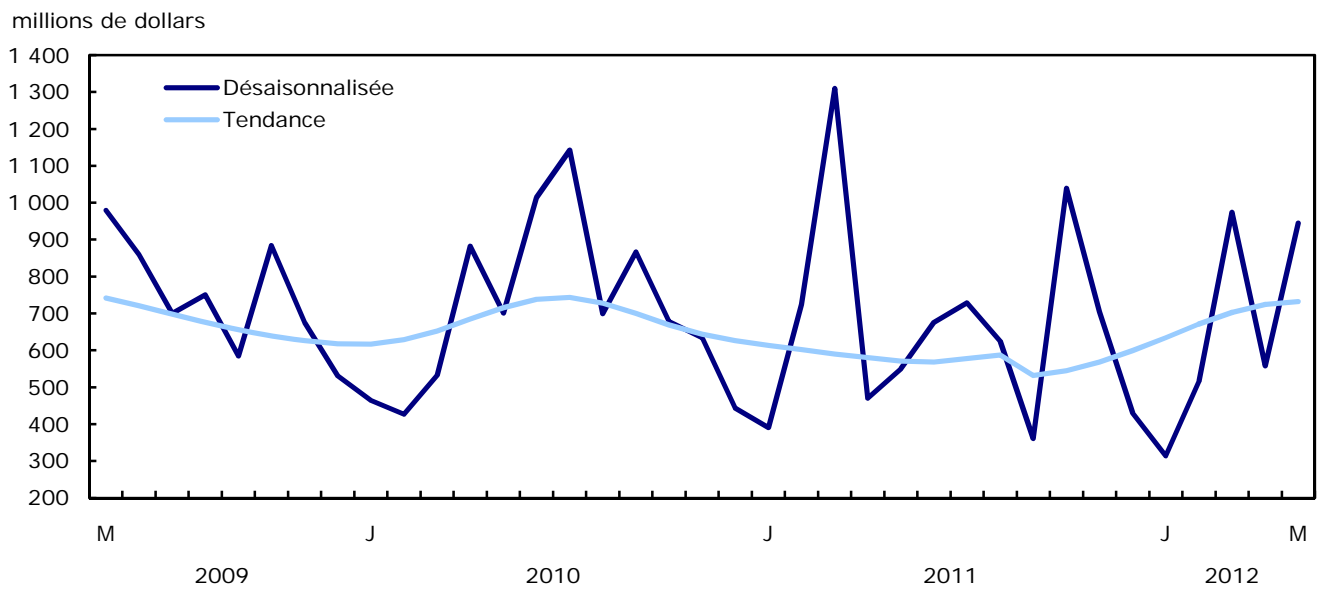
millions de dollars



**Graphique 6**  
Valeur industrielle des permis de bâtir



**Graphique 7**  
Valeur institutionnelle et gouvernementale des permis de bâtir



## Produits connexes

---

### Choisis parmi les publications de Statistique Canada

---

61-205-X Investissements privés et publics au Canada : perspectives

62-202-X Les habitudes de dépenses au Canada

---

### Choisis parmi les produits techniques et analytiques de Statistique Canada

---

62F0014M1996002 Une analyse de certaines méthodologies appliquées aux indices des prix de la construction

---

### Choisis parmi les tableaux de CANSIM de Statistique Canada

---

026-0001 Permis de bâtir, valeurs résidentielles et nombre d'unités, selon le type de logement, mensuel

026-0002 Permis de bâtir, unités de logements selon le type de logement et la région, mensuel

026-0003 Permis de bâtir, valeurs selon le secteur d'activité, mensuel

026-0004 Permis de bâtir, valeurs selon le secteur d'activité et la région, mensuel

026-0005 Permis de bâtir, valeurs non résidentielles selon le type de structure, mensuel

026-0006 Permis de bâtir, selon le type de structure et la région, désaisonnalisées, mensuel

026-0007 Permis de bâtir, unités de logements selon le type de structure et la valeur et selon le secteur d'activité, mensuel

026-0008 Permis de bâtir, valeurs selon le secteur d'activité, désaisonnalisées et non désaisonnalisées, mensuel

026-0010 Permis de bâtir, valeurs résidentielles et non résidentielles selon le type de structure pour Canada et les centres urbains, 10 000 et plus, mensuel

---

## Choisis parmi les enquêtes de Statistique Canada

---

2802                      Enquête des permis de bâtir

---

## Choisis parmi les tableaux sommaires de Statistique Canada

---

- *Valeur des permis de bâtir, province et territoire (mensuel)*
- *Valeur des permis de bâtir, région métropolitaine de recensement (mensuel)*
- *Indicateurs économiques, par province et territoire (mensuel et trimestriel)*
- *Valeur des permis de construction, par province et territoire*
- *Valeur des permis de bâtir délivrés, selon le secteur de construction*

## Tableaux statistiques

---

---



**Tableau 1**  
**Valeur totale des permis de bâtir, provinces et territoires, désaisonnalisée**

	2012		Mai à avril	Avril à mars	Mars à février	Février à janvier	Janvier à décembre	Décembre à novembre
	Mai <sup>p</sup>	Avril <sup>r</sup>						
	milliers de dollars		variation en pourcentage					
<b>Canada</b>	<b>7 030 936</b>	<b>6 544 742</b>	<b>7,4</b>	<b>-4,4</b>	<b>4,9</b>	<b>7,6</b>	<b>-11,4</b>	<b>10,5</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	86 808	90 264	-3,8	-46,5	65,9	1,2	36,5	-5,9
Île-du-Prince-Édouard	31 184	27 941	11,6	28,0	154,2	-71,1	43,7	-6,1
Nouvelle-Écosse	129 944	101 982	27,4	-27,8	10,1	25,8	-28,4	11,9
Nouveau-Brunswick	75 498	100 384	-24,8	4,4	33,7	18,7	-20,0	0,5
Québec	1 302 880	1 395 528	-6,6	12,2	-9,8	19,1	-8,6	6,6
Ontario	2 274 449	2 212 731	2,8	-20,0	22,7	-11,4	-9,7	22,9
Manitoba	193 371	170 203	13,6	-24,9	17,6	-4,8	38,5	-28,4
Saskatchewan	385 080	230 743	66,9	3,5	10,7	-2,6	18,7	-31,8
Alberta	1 443 046	1 340 909	7,6	11,5	5,1	22,2	-28,9	34,3
Colombie-Britannique	1 088 064	858 267	26,8	15,4	-28,3	45,1	-10,4	-15,8
Yukon	9 013	12 833	-29,8	160,1	62,9	-29,4	-29,9	55,1
Territoires du Nord-Ouest	2 129	2 957	-28,0	169,8	-58,7	52,2	115,2	-55,8
Nunavut	9 470	0	...	-100,0	...	...	...	-100,0

**Tableau 2**  
**Valeur des permis de bâtir non résidentiels, provinces et territoires, désaisonnalisée**

	2012		Mai à avril	Avril à mars	Mars à février	Février à janvier	Janvier à décembre	Décembre à novembre
	Mai <sup>p</sup>	Avril <sup>r</sup>						
	milliers de dollars		variation en pourcentage					
<b>Canada</b>	<b>2 890 047</b>	<b>2 727 053</b>	<b>6,0</b>	<b>-7,0</b>	<b>14,0</b>	<b>37,7</b>	<b>-20,6</b>	<b>0,3</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	24 285	28 272	-14,1	-70,3	614,0	-17,7	58,7	-21,5
Île-du-Prince-Édouard	17 391	12 439	39,8	27,2	2 200,7	-96,1	57,4	-35,9
Nouvelle-Écosse	36 132	33 259	8,6	-49,4	2,3	298,9	-73,0	63,8
Nouveau-Brunswick	25 568	46 317	-44,8	-18,7	149,7	66,8	-49,9	2,5
Québec	476 440	520 683	-8,5	43,0	-24,4	45,0	-18,1	1,2
Ontario	837 954	897 217	-6,6	-35,0	71,1	10,3	-8,5	-15,9
Manitoba	99 355	64 546	53,9	-47,7	29,3	45,1	59,0	-59,5
Saskatchewan	221 843	61 825	258,8	-36,9	36,8	-3,5	51,6	-60,2
Alberta	714 587	697 542	2,4	36,8	3,9	38,2	-46,6	73,4
Colombie-Britannique	427 983	353 126	21,2	54,8	-56,3	108,1	-12,3	-3,8
Yukon	3 195	9 734	-67,2	906,6	41,0	214,7	-91,9	115,4
Territoires du Nord-Ouest	414	2 093	-80,2	390,2	-81,4	65,7	1 101,7	-80,5
Nunavut	4 900	0	...	...	...	...	...	-100,0

**Tableau 3**  
**Valeur des permis de bâtir résidentiels, provinces et territoires, désaisonnalisée**

	2012 Mai <sup>p</sup>	2012 Avril <sup>r</sup>	Mai à avril	Avril à mars	Mars à février	Février à janvier	Janvier à décembre	Décembre à novembre
	milliers de dollars		variation en pourcentage					
<b>Canada</b>	<b>4 140 889</b>	<b>3 817 689</b>	<b>8,5</b>	<b>-2,4</b>	<b>-1,1</b>	<b>-5,7</b>	<b>-6,5</b>	<b>16,7</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	62 523	61 992	0,9	-15,4	-17,0	4,8	32,9	-2,8
Île-du-Prince-Édouard	13 793	15 502	-11,0	28,7	47,6	-56,2	36,7	23,4
Nouvelle-Écosse	93 812	68 723	36,5	-8,9	18,0	-25,5	3,8	-8,9
Nouveau-Brunswick	49 930	54 067	-7,7	38,1	-20,3	4,6	-3,1	-0,6
Québec	826 440	874 845	-5,5	-0,6	-1,9	8,7	-4,1	9,3
Ontario	1 436 495	1 315 514	9,2	-5,1	-4,3	-20,1	-10,2	50,3
Manitoba	94 016	105 657	-11,0	2,2	6,2	-28,8	30,4	2,9
Saskatchewan	163 237	168 918	-3,4	35,2	-3,7	-2,1	5,9	-5,6
Alberta	728 459	643 367	13,2	-7,1	6,0	12,4	-10,9	9,2
Colombie-Britannique	660 081	505 141	30,7	-2,0	0,0	11,1	-9,4	-21,3
Yukon	5 818	3 099	87,7	-21,9	69,3	-42,5	19,0	27,1
Territoires du Nord-Ouest	1 715	864	98,5	29,1	84,8	0,3	-48,1	-44,2
Nunavut	4 570	0	...	-100,0	...	...	...	-100,0

**Tableau 4**  
**Nombre d'unités de logement autorisées, provinces et territoires, désaisonnalisées à un taux annuel**

	2012 Mai <sup>p</sup>	2012 Avril <sup>r</sup>	Mai à avril	Avril à mars	Mars à février	Février à janvier	Janvier à décembre	Décembre à novembre
	unités		variation en pourcentage					
<b>Canada</b>	<b>224 184</b>	<b>197 964</b>	<b>13,2</b>	<b>-7,2</b>	<b>2,9</b>	<b>-1,8</b>	<b>-7,9</b>	<b>13,6</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	3 492	3 312	5,4	-12,1	6,4	3,5	17,3	-13,2
Île-du-Prince-Édouard	1 092	1 332	-18,0	29,1	138,9	-61,7	-12,1	52,9
Nouvelle-Écosse	6 276	4 044	55,2	-23,9	75,1	-40,3	-16,7	-2,5
Nouveau-Brunswick	5 124	5 088	0,7	91,9	5,7	34,0	-35,8	-6,5
Québec	50 412	51 024	-1,2	-8,6	-2,2	16,3	-6,5	5,7
Ontario	69 720	59 832	16,5	-16,4	-1,2	-17,8	-11,6	58,0
Manitoba	6 048	5 820	3,9	13,1	-2,1	-39,3	33,3	-25,6
Saskatchewan	10 164	10 044	1,2	58,2	-0,6	-6,3	-0,2	-6,1
Alberta	35 292	33 888	4,1	-5,6	14,1	18,5	-7,8	-2,0
Colombie-Britannique	35 952	23 340	54,0	-8,0	1,5	22,8	-5,8	-27,0
Yukon	432	216	100,0	-48,6	12,9	10,7	12,0	127,3
Territoires du Nord-Ouest	12	24	-50,0	100,0	...	...	...	-100,0
Nunavut	168	0	...	-100,0	...	...	...	-100,0

**Tableau 5**  
**Unités de logement, valeur des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels, provinces et territoires, désaisonnalisées, 2012**

	Nombre d'unités de logement			Valeur estimative de la construction					Total
	Unifamiliales <sup>1</sup>	Multiples	Logements, total	Résidentiel	Non résidentiel			Total	
					Industriel	Commercial	Institutionnel et gouvernemental		
	unités			milliers de dollars					
<b>Canada</b>									
Avril r	6 822	9 675	16 497	3 817 689	575 244	1 593 561	558 248	2 727 053	6 544 742
Mai p	6 881	11 801	18 682	4 140 889	549 314	1 395 268	945 465	2 890 047	7 030 936
Cumulatif janv. à mai 2012	35 157	52 709	87 866	20 015 748	2 533 291	7 148 519	3 307 664	12 989 474	33 005 222
Cumulatif janv. à mai 2011	34 410	46 120	80 530	17 841 002	2 221 531	6 364 633	3 443 402	12 029 566	29 870 568
<b>Terre-Neuve-et-Labrador</b>									
Avril r	182	94	276	61 992	2 399	20 922	4 951	28 272	90 264
Mai p	173	118	291	62 523	2 033	21 092	1 160	24 285	86 808
Cumulatif janv. à mai 2012	995	466	1 461	370 389	6 985	155 814	14 686	177 485	547 874
Cumulatif janv. à mai 2011	943	348	1 291	298 155	3 322	59 279	59 210	121 811	419 966
<b>Île-du-Prince-Édouard</b>									
Avril r	40	71	111	15 502	1 113	2 524	8 802	12 439	27 941
Mai p	46	45	91	13 793	3 815	1 316	12 260	17 391	31 184
Cumulatif janv. à mai 2012	240	178	418	68 143	8 763	13 820	28 462	51 045	119 188
Cumulatif janv. à mai 2011	174	124	298	44 081	6 832	22 166	8 497	37 495	81 576
<b>Nouvelle-Écosse</b>									
Avril r	244	93	337	68 723	13 709	16 812	2 738	33 259	101 982
Mai p	192	331	523	93 812	14 408	18 788	2 936	36 132	129 944
Cumulatif janv. à mai 2012	1 184	796	1 980	387 826	42 791	83 397	89 329	215 517	603 343
Cumulatif janv. à mai 2011	979	811	1 790	364 403	8 940	136 729	51 663	197 332	561 735
<b>Nouveau-Brunswick</b>									
Avril r	176	248	424	54 067	7 681	33 481	5 155	46 317	100 384
Mai p	182	245	427	49 930	3 073	15 905	6 590	25 568	75 498
Cumulatif janv. à mai 2012	825	612	1 437	239 156	23 160	91 989	50 242	165 391	404 547
Cumulatif janv. à mai 2011	741	486	1 227	201 938	14 020	107 896	57 344	179 260	381 198
<b>Québec</b>									
Avril r	1 437	2 815	4 252	874 845	153 907	273 809	92 967	520 683	1 395 528
Mai p	1 319	2 882	4 201	826 440	83 838	269 654	122 948	476 440	1 302 880
Cumulatif janv. à mai 2012	6 674	15 271	21 945	4 302 919	423 719	1 161 152	590 188	2 175 059	6 477 978
Cumulatif janv. à mai 2011	7 470	15 989	23 459	4 406 024	364 647	1 338 876	425 650	2 129 173	6 535 197
<b>Ontario</b>									
Avril r	2 178	2 808	4 986	1 315 514	163 961	463 601	269 655	897 217	2 212 731
Mai p	2 242	3 568	5 810	1 436 495	164 252	445 914	227 788	837 954	2 274 449
Cumulatif janv. à mai 2012	11 424	18 705	30 129	7 399 548	770 886	2 469 286	1 412 858	4 653 030	12 052 578
Cumulatif janv. à mai 2011	11 625	14 758	26 383	6 446 441	762 205	2 046 540	2 167 572	4 976 317	11 422 758
<b>Manitoba</b>									
Avril r	282	203	485	105 657	22 723	28 054	13 769	64 546	170 203
Mai p	255	249	504	94 016	7 977	55 880	35 498	99 355	193 371
Cumulatif janv. à mai 2012	1 643	934	2 577	537 069	82 057	289 351	77 016	448 424	985 493
Cumulatif janv. à mai 2011	1 436	961	2 397	473 025	43 384	123 216	78 404	245 004	718 029
<b>Saskatchewan</b>									
Avril r	328	509	837	168 918	13 809	36 527	11 489	61 825	230 743
Mai p	350	497	847	163 237	22 658	73 978	125 207	221 843	385 080
Cumulatif janv. à mai 2012	1 826	1 487	3 313	719 282	71 596	289 137	166 786	527 519	1 246 801
Cumulatif janv. à mai 2011	1 464	812	2 276	523 556	37 495	297 776	79 830	415 101	938 657
<b>Alberta</b>									
Avril r	1 303	1 521	2 824	643 367	140 965	499 629	56 948	697 542	1 340 909
Mai p	1 507	1 434	2 941	728 459	207 885	314 731	191 971	714 587	1 443 046
Cumulatif janv. à mai 2012	7 058	6 539	13 597	3 299 944	629 460	1 710 323	428 160	2 767 943	6 067 887
Cumulatif janv. à mai 2011	6 070	4 790	10 860	2 680 978	866 166	1 352 287	201 710	2 420 163	5 101 141

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 5 – suite

**Unités de logement, valeur des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels, provinces et territoires, désaisonnalisés, 2012**

	Nombre d'unités de logement			Valeur estimative de la construction				Total	
	Unifamiliales <sup>1</sup>	Multiples	Logements, total	Résidentiel	Non résidentiel				
					Industriel	Commercial	Institutionnel et gouvernemental		
	unités			milliers de dollars					
<b>Colombie-Britannique</b>									
Avril r	634	1 311	1 945	505 141	51 019	215 515	86 592	353 126	858 267
Mai p	604	2 392	2 996	660 081	36 841	172 310	218 832	427 983	1 088 064
Cumulatif janv. à mai 2012	3 168	7 666	10 834	2 660 532	464 674	874 608	442 473	1 781 755	4 442 287
Cumulatif janv. à mai 2011	3 403	6 852	10 255	2 336 731	107 644	865 457	310 949	1 284 050	3 620 781
<b>Yukon</b>									
Avril r	16	2	18	3 099	3 958	594	5 182	9 734	12 833
Mai p	9	27	36	5 818	2 534	604	57	3 195	9 013
Cumulatif janv. à mai 2012	115	33	148	19 299	7 120	1 634	6 046	14 800	34 099
Cumulatif janv. à mai 2011	100	33	133	24 814	6 187	7 252	2 468	15 907	40 721
<b>Territoires du Nord-Ouest</b>									
Avril r	2	0	2	864	0	2 093	0	2 093	2 957
Mai p	1	0	1	1 715	0	196	218	414	2 129
Cumulatif janv. à mai 2012	4	0	4	3 971	2 080	3 108	1 418	6 606	10 577
Cumulatif janv. à mai 2011	4	3	7	3 580	589	2 158	105	2 852	6 432
<b>Nunavut</b>									
Avril r	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Mai p	1	13	14	4 570	0	4 900	0	4 900	9 470
Cumulatif janv. à mai 2012	1	22	23	7 670	0	4 900	0	4 900	12 570
Cumulatif janv. à mai 2011	1	153	154	37 276	100	5 001	0	5 101	42 377

1. Les types de logements suivants sont compris dans cette catégorie : maison individuelle, chalet et maison mobile.

**Tableau 6**  
**Unités de logement, valeur des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels, régions métropolitaines de recensement, désaisonnalisées, 2012**

	Nombre d'unités de logement			Valeur estimative de la construction					
	Unifamiliales <sup>1</sup>	Multiples	Logements, total	Résidentiel	Non résidentiel			Total	
					Industriel	Commercial	Institutionnel et gouvernemental		
	unités			milliers de dollars					
<b>Abbotsford-Mission, Colombie-Britannique</b>									
Avril r	28	3	31	6 495	419	1 401	1 859	3 679	10 174
Mai p	24	10	34	6 562	3 476	635	1 211	5 322	11 884
Cumulatif janv. à mai 2012	124	103	227	44 118	7 857	4 980	15 122	27 959	72 077
Cumulatif janv. à mai 2011	108	115	223	39 346	4 712	113 675	1 770	120 157	159 503
<b>Barrie, Ontario</b>									
Avril r	52	6	58	18 665	535	1 255	2 226	4 016	22 681
Mai p	36	26	62	14 461	361	6 824	921	8 106	22 567
Cumulatif janv. à mai 2012	138	40	178	52 462	14 960	17 685	4 750	37 395	89 857
Cumulatif janv. à mai 2011	115	128	243	67 363	4 037	26 545	5 316	35 898	103 261
<b>Brantford, Ontario</b>									
Avril r	29	2	31	6 176	450	692	14 096	15 238	21 414
Mai p	24	17	41	7 106	4 277	1 575	5 547	11 399	18 505
Cumulatif janv. à mai 2012	137	94	231	36 723	6 598	6 061	23 112	35 771	72 494
Cumulatif janv. à mai 2011	108	75	183	26 938	1 835	22 744	696	25 275	52 213
<b>Calgary, Alberta</b>									
Avril r	473	771	1 244	287 652	22 030	335 111	40 297	397 438	685 090
Mai p	517	643	1 160	300 502	32 476	148 951	37 391	218 818	519 320
Cumulatif janv. à mai 2012	2 535	3 014	5 549	1 356 024	95 617	801 972	150 320	1 047 909	2 403 933
Cumulatif janv. à mai 2011	2 057	1 886	3 943	956 098	645 619	439 431	75 887	1 160 937	2 117 035
<b>Edmonton, Alberta</b>									
Avril r	312	486	798	175 228	7 443	93 013	13 245	113 701	288 929
Mai p	522	652	1 174	276 748	15 988	96 716	89 114	201 818	478 566
Cumulatif janv. à mai 2012	2 257	2 596	4 853	1 177 807	102 347	417 509	159 494	679 350	1 857 157
Cumulatif janv. à mai 2011	2 075	2 301	4 376	1 070 768	61 546	487 910	81 661	631 117	1 701 885
<b>Grand Sudbury, Ontario</b>									
Avril r	14	13	27	7 536	2 021	650	702	3 373	10 909
Mai p	24	40	64	19 733	4 824	2 391	754	7 969	27 702
Cumulatif janv. à mai 2012	49	58	107	35 865	7 804	7 598	5 113	20 515	56 380
Cumulatif janv. à mai 2011	63	87	150	36 102	7 376	13 964	26 438	47 778	83 880
<b>Guelph, Ontario</b>									
Avril r	22	25	47	11 277	155	1 609	2 193	3 957	15 234
Mai p	23	28	51	9 770	17 417	6 832	3 393	27 642	37 412
Cumulatif janv. à mai 2012	113	287	400	74 744	20 701	31 595	18 268	70 564	145 308
Cumulatif janv. à mai 2011	146	124	270	51 616	9 961	22 146	4 435	36 542	88 158
<b>Halifax, Nouvelle-Écosse</b>									
Avril r	109	41	150	31 628	9 000	7 492	636	17 128	48 756
Mai p	88	202	290	56 793	10 850	10 932	814	22 596	79 389
Cumulatif janv. à mai 2012	480	489	969	187 644	31 869	49 254	78 855	159 978	347 622
Cumulatif janv. à mai 2011	408	570	978	191 035	2 850	62 333	31 315	96 498	287 533
<b>Hamilton, Ontario</b>									
Avril r	122	91	213	54 979	2 920	15 903	44 145	62 968	117 947
Mai p	131	208	339	89 350	3 811	10 075	6 249	20 135	109 485
Cumulatif janv. à mai 2012	852	697	1 549	423 238	14 604	156 155	95 942	266 701	689 939
Cumulatif janv. à mai 2011	557	631	1 188	294 507	17 724	110 995	64 052	192 771	487 278
<b>Kelowna, Colombie-Britannique</b>									
Avril r	28	35	63	17 945	708	5 582	4 598	10 888	28 833
Mai p	24	13	37	13 924	1 597	6 018	1	7 616	21 540
Cumulatif janv. à mai 2012	109	106	215	65 856	7 340	34 100	6 598	48 038	113 894
Cumulatif janv. à mai 2011	171	81	252	80 453	8 855	21 579	18 431	48 865	129 318

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 6 – suite

**Unités de logement, valeur des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels, régions métropolitaines de recensement, désaisonnalisées, 2012**

	Nombre d'unités de logement			Valeur estimative de la construction					Total
	Unifamiliales <sup>1</sup>	Multiples	Logements, total	Résidentiel	Non résidentiel			Total	
					Industriel	Commercial	Institutionnel et gouvernemental		
	unités			milliers de dollars					
<b>Kingston, Ontario</b>									
Avril r	46	310	356	35 001	364	6 138	1 659	8 161	43 162
Mai p	49	22	71	15 172	270	8 329	1 677	10 276	25 448
Cumulatif janv. à mai 2012	168	349	517	69 204	6 702	26 937	6 526	40 165	109 369
Cumulatif janv. à mai 2011	205	54	259	50 388	1 961	14 480	4 282	20 723	71 111
<b>Kitchener-Cambridge-Waterloo, Ontario</b>									
Avril r	95	88	183	46 467	4 397	30 932	9 658	44 987	91 454
Mai p	97	148	245	61 184	2 518	7 470	9 370	19 358	80 542
Cumulatif janv. à mai 2012	456	607	1 063	257 879	50 880	101 556	52 374	204 810	462 689
Cumulatif janv. à mai 2011	531	695	1 226	254 879	190 662	93 297	177 495	461 454	716 333
<b>London, Ontario</b>									
Avril r	117	50	167	46 666	3 561	9 600	27 987	41 148	87 814
Mai p	117	347	464	77 769	5 828	24 914	7 138	37 880	115 649
Cumulatif janv. à mai 2012	563	463	1 026	247 437	15 024	88 158	42 948	146 130	393 567
Cumulatif janv. à mai 2011	470	267	737	195 796	15 896	46 912	153 384	216 192	411 988
<b>Moncton, Nouveau-Brunswick</b>									
Avril r	35	150	185	19 007	394	12 349	226	12 969	31 976
Mai p	50	167	217	18 648	958	6 025	594	7 577	26 225
Cumulatif janv. à mai 2012	181	368	549	76 658	2 973	29 284	6 563	38 820	115 478
Cumulatif janv. à mai 2011	160	229	389	55 158	1 714	44 237	37 796	83 747	138 905
<b>Montréal, Québec</b>									
Avril r	413	1 422	1 835	398 178	72 497	189 208	55 103	316 808	714 986
Mai p	376	1 404	1 780	375 661	43 661	142 019	79 307	264 987	640 648
Cumulatif janv. à mai 2012	1 949	7 269	9 218	1 936 998	167 250	690 360	265 451	1 123 061	3 060 059
Cumulatif janv. à mai 2011	2 411	8 987	11 398	2 170 210	122 680	837 726	212 466	1 172 872	3 343 082
<b>Oshawa, Ontario</b>									
Avril r	129	52	181	60 568	285	8 856	3 625	12 766	73 334
Mai p	76	65	141	40 521	3 181	15 421	18 110	36 712	77 233
Cumulatif janv. à mai 2012	431	296	727	225 483	5 719	32 730	22 961	61 410	286 893
Cumulatif janv. à mai 2011	516	223	739	223 196	1 464	30 769	30 589	62 822	286 018
<b>Ottawa-Gatineau, partie ontarienne, Ontario/Québec</b>									
Avril r	126	360	486	84 611	4 690	22 099	5 484	32 273	116 884
Mai p	131	430	561	107 851	11 723	48 929	46 615	107 267	215 118
Cumulatif janv. à mai 2012	661	1 715	2 376	422 341	19 755	330 121	123 066	472 942	895 283
Cumulatif janv. à mai 2011	874	1 749	2 623	409 401	7 473	222 219	100 219	329 911	739 312
<b>Ottawa-Gatineau, partie québécoise, Ontario/Québec</b>									
Avril r	68	137	205	39 935	30	13 922	2 616	16 568	56 503
Mai p	56	215	271	39 311	27	5 037	849	5 913	45 224
Cumulatif janv. à mai 2012	253	772	1 025	171 017	355	49 676	13 539	63 570	234 587
Cumulatif janv. à mai 2011	332	1 079	1 411	184 616	6 536	39 689	12 651	58 876	243 492
<b>Peterborough, Ontario</b>									
Avril r	7	0	7	3 289	187	1 582	835	2 604	5 893
Mai p	14	5	19	6 242	865	9 317	1 379	11 561	17 803
Cumulatif janv. à mai 2012	63	34	97	28 554	3 500	20 777	2 489	26 766	55 320
Cumulatif janv. à mai 2011	109	25	134	37 952	8 542	14 941	600	24 083	62 035
<b>Québec, Québec</b>									
Avril r	121	582	703	117 773	7 452	9 563	2 075	19 090	136 863
Mai p	93	596	689	98 894	9 304	59 152	5 525	73 981	172 875
Cumulatif janv. à mai 2012	572	3 222	3 794	591 594	21 431	116 265	49 909	187 605	779 199
Cumulatif janv. à mai 2011	659	1 991	2 650	502 101	18 034	146 302	29 161	193 497	695 598

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 6 – suite

## Unités de logement, valeur des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels, régions métropolitaines de recensement, désaisonnalisées, 2012

	Nombre d'unités de logement			Valeur estimative de la construction					Total
	Unifamiliales <sup>1</sup>	Multiples	Logements, total	Résidentiel	Non résidentiel			Total	
					Industriel	Commercial	Institutionnel et gouvernemental		
	unités			milliers de dollars					
<b>Regina, Saskatchewan</b>									
Avril r	86	121	207	41 367	520	12 373	1 205	14 098	55 465
Mai p	98	21	119	28 311	8 005	28 882	6 595	43 482	71 793
Cumulatif janv. à mai 2012	499	361	860	170 493	23 936	95 331	10 660	129 927	300 420
Cumulatif janv. à mai 2011	341	188	529	102 946	6 934	115 078	35 742	157 754	260 700
<b>Saguenay, Québec</b>									
Avril r	61	63	124	24 814	3 710	7 289	4 498	15 497	40 311
Mai p	53	32	85	19 533	554	5 393	9 336	15 283	34 816
Cumulatif janv. à mai 2012	208	257	465	88 626	6 035	18 601	37 875	62 511	151 137
Cumulatif janv. à mai 2011	225	203	428	85 840	6 709	25 779	20 496	52 984	138 824
<b>Saint John, Nouveau-Brunswick</b>									
Avril r	26	2	28	7 584	6 529	6 492	395	13 416	21 000
Mai p	27	10	37	8 038	155	3 806	359	4 320	12 358
Cumulatif janv. à mai 2012	124	20	144	41 494	13 749	16 450	7 640	37 839	79 333
Cumulatif janv. à mai 2011	144	72	216	37 457	2 014	13 173	3 817	19 004	56 461
<b>Saskatoon, Saskatchewan</b>									
Avril r	161	252	413	84 586	6 807	12 205	8 910	27 922	112 508
Mai p	163	278	441	85 040	3 840	24 165	78 593	106 598	191 638
Cumulatif janv. à mai 2012	876	706	1 582	361 170	25 456	103 950	97 522	226 928	588 098
Cumulatif janv. à mai 2011	701	384	1 085	266 183	23 418	86 677	9 251	119 346	385 529
<b>Sherbrooke, Québec</b>									
Avril r	54	88	142	26 061	393	3 895	4 356	8 644	34 705
Mai p	58	77	135	22 356	1 875	2 369	7 508	11 752	34 108
Cumulatif janv. à mai 2012	274	524	798	135 345	3 236	37 360	43 713	84 309	219 654
Cumulatif janv. à mai 2011	359	526	885	136 238	9 051	12 175	25 774	47 000	183 238
<b>St. Catharines-Niagara, Ontario</b>									
Avril r	50	33	83	21 289	16 173	5 879	386	22 438	43 727
Mai p	60	40	100	29 810	4 858	23 383	7 240	35 481	65 291
Cumulatif janv. à mai 2012	271	157	428	115 342	35 252	48 898	11 915	96 065	211 407
Cumulatif janv. à mai 2011	289	235	524	116 142	9 880	71 440	26 111	107 431	223 573
<b>St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador</b>									
Avril r	113	50	163	41 359	2 244	15 251	400	17 895	59 254
Mai p	103	82	185	41 631	87	14 299	892	15 278	56 909
Cumulatif janv. à mai 2012	620	287	907	254 948	4 316	135 634	9 139	149 089	404 037
Cumulatif janv. à mai 2011	534	279	813	196 525	1 519	32 476	12 869	46 864	243 389
<b>Thunder Bay, Ontario</b>									
Avril r	26	0	26	6 231	15	2 020	101 852	103 887	110 118
Mai p	41	14	55	12 407	28	8 929	525	9 482	21 889
Cumulatif janv. à mai 2012	104	22	126	28 583	414	15 868	104 705	120 987	149 570
Cumulatif janv. à mai 2011	92	31	123	24 764	17 857	20 836	9 296	47 989	72 753
<b>Toronto, Ontario</b>									
Avril r	734	1 603	2 337	677 598	56 380	291 272	38 027	385 679	1 063 277
Mai p	830	2 024	2 854	722 327	46 737	216 020	73 320	336 077	1 058 404
Cumulatif janv. à mai 2012	4 339	12 898	17 237	4 232 467	285 810	1 335 739	713 903	2 335 452	6 567 919
Cumulatif janv. à mai 2011	4 421	9 215	13 636	3 553 012	187 001	1 045 958	1 441 425	2 674 384	6 227 396
<b>Trois-Rivières, Québec</b>									
Avril r	36	50	86	17 544	263	2 162	1 068	3 493	21 037
Mai p	33	87	120	25 487	171	7 078	0	7 249	32 736
Cumulatif janv. à mai 2012	124	319	443	81 373	484	28 371	14 471	43 326	124 699
Cumulatif janv. à mai 2011	117	245	362	84 389	12 740	12 278	2 533	27 551	111 940

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 6 – suite

**Unités de logement, valeur des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels, régions métropolitaines de recensement, désaisonnalisées, 2012**

	Nombre d'unités de logement			Résidentiel	Valeur estimative de la construction				Total
	Unifamiliales <sup>1</sup>	Multiples	Logements, total		Non résidentiel			Total	
					Industriel	Commercial	Institutionnel et gouvernemental		
	unités			milliers de dollars					
<b>Vancouver, Colombie-Britannique</b>									
Avril r	279	862	1 141	322 721	11 897	165 149	62 137	239 183	561 904
Mai p	238	2 016	2 254	474 569	18 067	95 085	194 127	307 279	781 848
Cumulatif janv. à mai 2012	1 455	5 613	7 068	1 740 892	89 673	602 453	335 857	1 027 983	2 768 875
Cumulatif janv. à mai 2011	1 562	5 429	6 991	1 506 849	45 206	505 304	133 764	684 274	2 191 123
<b>Victoria, Colombie-Britannique</b>									
Avril r	40	209	249	45 767	448	6 897	2 129	9 474	55 241
Mai p	48	63	111	38 352	732	37 639	1 264	39 635	77 987
Cumulatif janv. à mai 2012	243	852	1 095	220 602	3 885	62 764	6 710	73 359	293 961
Cumulatif janv. à mai 2011	270	494	764	177 693	4 191	68 813	12 659	85 663	263 356
<b>Windsor, Ontario</b>									
Avril r	62	2	64	19 887	3 077	8 915	2 941	14 933	34 820
Mai p	61	7	68	20 968	558	6 058	5 734	12 350	33 318
Cumulatif janv. à mai 2012	263	59	322	93 049	7 377	20 361	86 795	114 533	207 582
Cumulatif janv. à mai 2011	178	63	241	60 246	31 100	14 832	8 371	54 303	114 549
<b>Winnipeg, Manitoba</b>									
Avril r	147	124	271	62 805	19 154	19 791	9 434	48 379	111 184
Mai p	130	140	270	51 416	1 251	49 840	19 618	70 709	122 125
Cumulatif janv. à mai 2012	903	643	1 546	322 401	62 255	168 308	54 929	285 492	607 893
Cumulatif janv. à mai 2011	912	692	1 604	311 854	19 196	78 764	36 988	134 948	446 802

1. Les types de logements suivants sont compris dans cette catégorie : maison individuelle, chalet et maison mobile.



**Tableau 7**  
**Unités de logement, provinces et territoires, non désaisonnalisées, 2012**

	Unifamiliales, inclus maisons mobiles	Chalets	Doubles	Rangées	Appartements	Transformations	Logements, total
nombre d'unités de logement							
<b>Canada</b>							
Avril r	7 907	41	1 060	1 295	6 970	568	17 841
Mai p	9 361	62	1 266	1 670	8 643	691	21 693
Cumulatif janv. à mai 2012	33 380	147	4 810	8 318	35 726	3 117	85 498
Cumulatif janv. à mai 2011	32 515	145	4 090	7 090	30 427	3 938	78 205
<b>Terre-Neuve-et-Labrador</b>							
Avril r	235	0	0	3	88	3	329
Mai p	312	2	2	0	114	2	432
Cumulatif janv. à mai 2012	850	4	12	11	413	30	1 320
Cumulatif janv. à mai 2011	784	2	2	47	270	29	1 134
<b>Île-du-Prince-Édouard</b>							
Avril r	53	2	14	20	37	0	126
Mai p	65	1	0	0	45	0	111
Cumulatif janv. à mai 2012	172	4	18	25	122	13	354
Cumulatif janv. à mai 2011	130	0	6	3	110	5	254
<b>Nouvelle-Écosse</b>							
Avril r	262	7	20	0	54	19	362
Mai p	282	9	7	8	298	19	623
Cumulatif janv. à mai 2012	969	29	51	13	614	122	1 798
Cumulatif janv. à mai 2011	828	17	74	29	563	148	1 659
<b>Nouveau-Brunswick</b>							
Avril r	223	5	38	18	183	11	478
Mai p	315	3	50	15	169	11	563
Cumulatif janv. à mai 2012	695	10	118	37	408	54	1 322
Cumulatif janv. à mai 2011	644	9	47	47	344	48	1 139
<b>Québec</b>							
Avril r	1 905	14	394	72	2 297	255	4 937
Mai p	1 966	22	433	116	2 400	307	5 244
Cumulatif janv. à mai 2012	7 146	47	1 749	569	10 886	1 416	21 813
Cumulatif janv. à mai 2011	7 547	71	1 589	582	11 152	2 210	23 151
<b>Ontario</b>							
Avril r	2 355	9	289	653	1 735	144	5 185
Mai p	2 696	12	272	949	2 280	157	6 366
Cumulatif janv. à mai 2012	10 167	28	1 225	4 844	11 952	579	28 795
Cumulatif janv. à mai 2011	10 623	30	1 101	3 877	8 952	701	25 284
<b>Manitoba</b>							
Avril r	330	2	10	2	188	3	535
Mai p	414	6	5	0	177	68	670
Cumulatif janv. à mai 2012	1 527	12	25	4	727	180	2 475
Cumulatif janv. à mai 2011	1 413	3	20	202	723	18	2 379
<b>Saskatchewan</b>							
Avril r	436	0	28	54	422	5	945
Mai p	539	0	47	74	363	13	1 036
Cumulatif janv. à mai 2012	1 827	0	122	171	1 149	45	3 314
Cumulatif janv. à mai 2011	1 460	4	36	104	627	46	2 277
<b>Alberta</b>							
Avril r	1 428	2	209	246	1 032	34	2 951
Mai p	1 963	1	340	189	868	37	3 398
Cumulatif janv. à mai 2012	6 866	3	1 169	1 206	3 891	273	13 408
Cumulatif janv. à mai 2011	5 703	7	975	844	2 731	241	10 501
<b>Colombie-Britannique</b>							
Avril r	661	0	58	227	934	92	1 972
Mai p	786	2	108	309	1 901	77	3 183
Cumulatif janv. à mai 2012	3 100	5	317	1 417	5 536	403	10 778
Cumulatif janv. à mai 2011	3 292	2	230	1 337	4 795	491	10 147

Tableau 7 – suite

Unités de logement, provinces et territoires, non désaisonnalisées, 2012

	Unifamiliales, inclus maisons mobiles	Chalets	Doublets	Rangées	Appartements	Transformations	Logements, total
nombre d'unités de logement							
<b>Yukon</b>							
Avril r	17	0	0	0	0	2	19
Mai p	21	4	0	4	23	0	52
Cumulatif janv. à mai 2012	56	5	0	8	23	2	94
Cumulatif janv. à mai 2011	86	0	0	18	15	0	119
<b>Territoires du Nord-Ouest</b>							
Avril r	2	0	0	0	0	0	2
Mai p	1	0	0	0	0	0	1
Cumulatif janv. à mai 2012	4	0	0	0	0	0	4
Cumulatif janv. à mai 2011	4	0	0	0	2	1	7
<b>Nunavut</b>							
Avril r	0	0	0	0	0	0	0
Mai p	1	0	2	6	5	0	14
Cumulatif janv. à mai 2012	1	0	4	13	5	0	23
Cumulatif janv. à mai 2011	1	0	10	0	143	0	154

**Tableau 8**  
**Unités de logement, régions métropolitaines de recensement, non désaisonnalisées, mai 2012**

	Unifamiliales, inclus maisons mobiles	Chalets	Double	Rangées	Appartements	Transformations	Logements, total
nombre d'unités de logement							
Abbotsford-Mission, Colombie-Britannique	29	1	0	0	10	0	40
Barrie, Ontario	40	0	2	23	0	1	66
Brantford, Ontario	26	0	0	17	0	0	43
Calgary, Alberta	640	0	101	88	454	0	1 283
Edmonton, Alberta	645	0	210	79	344	19	1 297
Grand Sudbury, Ontario	27	0	0	0	40	0	67
Guelph, Ontario	25	0	0	4	0	24	53
Halifax, Nouvelle-Écosse	118	0	2	8	183	10	321
Hamilton, Ontario	145	0	0	52	155	1	353
Kelowna, Colombie-Britannique	30	0	0	0	8	5	43
Kingston, Ontario	54	0	0	18	0	4	76
Kitchener-Cambridge-Waterloo, Ontario	107	0	4	40	74	30	255
London, Ontario	129	0	2	49	295	1	476
Moncton, Nouveau- Brunswick	83	0	40	3	124	0	250
Montréal, Québec	512	0	119	64	1 167	217	2 079
Oshawa, Ontario	84	0	5	53	0	7	149
Ottawa-Gatineau, Ontario/Québec	221	0	112	142	410	6	891
Ottawa-Gatineau, partie ontarienne, Ontario/Québec	145	0	42	142	241	5	575
Ottawa-Gatineau, partie québécoise, Ontario/Québec	76	0	70	0	169	1	316
Peterborough, Ontario	15	0	0	5	0	0	20
Québec, Québec	127	0	54	27	559	25	792
Regina, Saskatchewan	147	0	7	0	13	1	168
Saguenay, Québec	72	0	0	0	28	8	108
Saint John, Nouveau-Brunswick	45	0	2	3	2	3	55
Saskatoon, Saskatchewan	244	0	24	68	177	9	522
Sherbrooke, Québec	78	0	34	7	41	5	165
St. Catharines-Niagara, Ontario	66	0	8	32	0	0	106
St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador	158	0	2	0	79	1	240
Thunder Bay, Ontario	45	0	2	12	0	0	59
Toronto, Ontario	916	0	152	436	1 389	47	2 940
Trois-Rivières, Québec	44	0	26	0	69	3	142
Vancouver, Colombie-Britannique	302	0	86	218	1 684	28	2 318
Victoria, Colombie-Britannique	59	0	2	39	11	13	124
Windsor, Ontario	67	0	5	0	2	0	74
Winnipeg, Manitoba	191	0	0	0	74	66	331

Tableau 9

Unités de logement, régions métropolitaines de recensement, non désaisonnalisées, cumulatif, janvier à mai 2012

	Unifamiliales, inclus maisons mobiles	Chalets	Doubles	Rangées	Appartements	Transformations	Logements, total
nombre d'unités de logement							
Abbotsford-Mission, Colombie-Britannique	120	1	0	46	56	1	224
Barrie, Ontario	137	0	2	35	2	1	177
Brantford, Ontario	125	1	8	26	60	0	220
Calgary, Alberta	2 512	0	337	696	1 977	4	5 526
Edmonton, Alberta	2 242	0	733	345	1 351	167	4 838
Grand Sudbury, Ontario	52	0	0	0	52	6	110
Guelph, Ontario	98	0	32	82	123	50	385
Halifax, Nouvelle-Écosse	438	0	8	13	391	79	929
Hamilton, Ontario	710	0	30	399	155	113	1 407
Kelowna, Colombie-Britannique	110	0	0	46	38	22	216
Kingston, Ontario	160	0	2	34	302	11	509
Kitchener-Cambridge-Waterloo, Ontario	400	0	11	182	361	53	1 007
London, Ontario	499	0	6	122	331	4	962
Moncton, Nouveau- Brunswick	175	0	94	3	266	7	545
Montréal, Québec	2 049	0	403	269	5 372	937	9 030
Oshawa, Ontario	401	0	33	107	139	17	697
Ottawa-Gatineau, Ontario/Québec	891	2	354	929	1 097	91	3 364
Ottawa-Gatineau, partie ontarienne, Ontario/Québec	627	0	106	852	708	50	2 343
Ottawa-Gatineau, partie québécoise, Ontario/Québec	264	2	248	77	389	41	1 021
Peterborough, Ontario	59	0	0	12	19	3	93
Québec, Québec	621	1	257	64	2 662	74	3 679
Regina, Saskatchewan	512	0	18	6	335	2	873
Saguenay, Québec	254	0	7	3	202	45	511
Saint John, Nouveau-Brunswick	105	1	8	3	4	6	127
Saskatoon, Saskatchewan	899	0	78	114	480	34	1 605
Sherbrooke, Québec	291	0	132	72	274	25	794
St. Catharines-Niagara, Ontario	246	0	22	123	0	12	403
St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador	538	0	12	11	249	15	825
Thunder Bay, Ontario	100	3	2	17	0	3	125
Toronto, Ontario	3 889	0	779	2 565	9 404	150	16 787
Trois-Rivières, Québec	145	0	85	3	197	40	470
Vancouver, Colombie-Britannique	1 423	0	208	1 084	4 119	203	7 037
Victoria, Colombie-Britannique	232	2	30	71	675	79	1 089
Windsor, Ontario	242	0	10	46	2	1	301
Winnipeg, Manitoba	880	0	6	4	461	173	1 524

**Tableau 10**  
**Valeur des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels, provinces et territoires, non désaisonnalisés, 2012**

	Valeur de la construction				Total
	Résidentiel	Non résidentiel			
		Industriel	Commercial	Institutionnel et gouvernemental	
milliers de dollars					
<b>Canada</b>					
Avril r	4 159 378	609 916	1 624 956	562 673	6 956 923
Mai p	5 109 757	576 476	1 391 192	977 511	8 054 936
Cumulatif janv. à mai 2012	19 059 063	2 467 401	6 754 877	3 238 672	31 520 013
Cumulatif janv. à mai 2011	16 958 348	2 106 516	5 985 572	3 384 497	28 434 933
<b>Terre-Neuve-et-Labrador</b>					
Avril r	75 228	2 399	20 922	4 951	103 500
Mai p	99 144	2 033	21 092	1 160	123 429
Cumulatif janv. à mai 2012	285 763	6 985	155 814	14 686	463 248
Cumulatif janv. à mai 2011	252 422	3 322	59 279	59 210	374 233
<b>Île-du-Prince-Édouard</b>					
Avril r	19 727	1 113	2 524	8 802	32 166
Mai p	18 680	3 815	1 316	12 260	36 071
Cumulatif janv. à mai 2012	54 998	8 763	13 820	28 462	106 043
Cumulatif janv. à mai 2011	36 518	6 832	22 166	8 497	74 013
<b>Nouvelle-Écosse</b>					
Avril r	79 534	13 709	16 812	2 738	112 793
Mai p	130 621	14 408	18 788	2 936	166 753
Cumulatif janv. à mai 2012	354 032	42 791	83 397	89 329	569 549
Cumulatif janv. à mai 2011	327 841	8 940	136 729	51 663	525 173
<b>Nouveau-Brunswick</b>					
Avril r	68 185	7 681	31 962	5 155	112 983
Mai p	90 236	3 073	16 098	6 590	115 997
Cumulatif janv. à mai 2012	201 907	23 160	78 238	50 242	353 547
Cumulatif janv. à mai 2011	177 920	14 020	95 126	57 344	344 410
<b>Québec</b>					
Avril r	1 039 766	162 424	287 366	97 392	1 586 948
Mai p	1 168 533	83 908	335 901	154 994	1 743 336
Cumulatif janv. à mai 2012	4 262 049	360 537	1 073 954	521 196	6 217 736
Cumulatif janv. à mai 2011	4 273 507	319 950	1 216 194	366 745	6 176 396
<b>Ontario</b>					
Avril r	1 377 810	190 116	488 214	269 655	2 325 795
Mai p	1 625 174	191 344	370 602	227 788	2 414 908
Cumulatif janv. à mai 2012	6 858 497	768 178	2 321 347	1 412 858	11 360 880
Cumulatif janv. à mai 2011	6 038 081	691 887	1 872 182	2 167 572	10 769 722
<b>Manitoba</b>					
Avril r	115 066	22 723	24 947	13 769	176 505
Mai p	136 408	7 977	56 755	35 498	236 638
Cumulatif janv. à mai 2012	510 291	82 057	218 170	77 016	887 534
Cumulatif janv. à mai 2011	459 444	43 384	114 279	78 404	695 511
<b>Saskatchewan</b>					
Avril r	194 407	13 809	36 527	11 489	256 232
Mai p	217 797	22 658	73 978	125 207	439 640
Cumulatif janv. à mai 2012	699 585	71 596	289 137	166 786	1 227 104
Cumulatif janv. à mai 2011	509 767	37 495	297 776	79 830	924 868
<b>Alberta</b>					
Avril r	677 358	140 965	497 480	56 948	1 372 751
Mai p	874 322	207 885	318 652	191 971	1 592 830
Cumulatif janv. à mai 2012	3 202 579	629 460	1 636 750	428 160	5 896 949
Cumulatif janv. à mai 2011	2 547 520	866 166	1 291 973	201 710	4 907 369
<b>Colombie-Britannique</b>					
Avril r	508 312	51 019	215 515	86 592	861 438
Mai p	733 901	36 841	172 310	218 832	1 161 884
Cumulatif janv. à mai 2012	2 602 035	464 674	874 608	442 473	4 383 790
Cumulatif janv. à mai 2011	2 274 768	107 644	865 457	310 949	3 558 818

Tableau 10 – suite

Valeur des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels, provinces et territoires, non désaisonnalisés, 2012

	Valeur de la construction				Total
	Résidentiel	Non résidentiel			
		Industriel	Commercial	Institutionnel et gouvernemental	
milliers de dollars					
<b>Yukon</b>					
Avril r	3 121	3 958	594	5 182	12 855
Mai p	8 656	2 534	604	57	11 851
Cumulatif janv. à mai 2012	15 686	7 120	1 634	6 046	30 486
Cumulatif janv. à mai 2011	19 704	6 187	7 252	2 468	35 611
<b>Territoires du Nord-Ouest</b>					
Avril r	864	0	2 093	0	2 957
Mai p	1 715	0	196	218	2 129
Cumulatif janv. à mai 2012	3 971	2 080	3 108	1 418	10 577
Cumulatif janv. à mai 2011	3 580	589	2 158	105	6 432
<b>Nunavut</b>					
Avril r	0	0	0	0	0
Mai p	4 570	0	4 900	0	9 470
Cumulatif janv. à mai 2012	7 670	0	4 900	0	12 570
Cumulatif janv. à mai 2011	37 276	100	5 001	0	42 377

**Tableau 11**  
**Valeur des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels, régions métropolitaines de recensement, non**  
**désaisonnalisées, mai 2012**

	Valeur de la construction				Total
	Résidentiel	Non résidentiel			
		Industriel	Commercial	Institutionnel et gouvernemental	
milliers de dollars					
Abbotsford-Mission, Colombie-Britannique	7 713	3 476	635	1 211	13 035
Barrie, Ontario	15 864	361	5 365	921	22 511
Brantford, Ontario	7 864	4 277	1 238	5 547	18 926
Calgary, Alberta	342 076	32 476	148 951	37 391	560 894
Edmonton, Alberta	322 842	15 988	96 716	89 114	524 660
Grand Sudbury, Ontario	21 082	4 824	1 880	754	28 540
Guelph, Ontario	10 861	17 417	5 371	3 393	37 042
Halifax, Nouvelle-Écosse	69 006	10 850	10 932	814	91 602
Hamilton, Ontario	95 278	3 811	7 921	6 249	113 259
Kelowna, Colombie-Britannique	16 506	1 597	6 018	1	24 122
Kingston, Ontario	16 836	270	6 548	1 677	25 331
Kitchener-Cambridge-Waterloo, Ontario	66 257	2 518	5 873	9 370	84 018
London, Ontario	82 852	5 828	19 587	7 138	115 405
Moncton, Nouveau-Brunswick	33 054	958	6 025	594	40 631
Montréal, Québec	497 661	43 661	175 864	95 197	812 383
Oshawa, Ontario	44 369	3 181	12 124	18 110	77 784
Ottawa-Gatineau, Ontario/Québec	165 139	11 750	44 704	47 634	269 227
Ottawa-Gatineau, partie ontarienne, Ontario/Québec	112 939	11 723	38 467	46 615	209 744
Ottawa-Gatineau, partie québécoise, Ontario/Québec	52 200	27	6 237	1 019	59 483
Peterborough, Ontario	6 997	865	7 325	1 379	16 566
Québec, Québec	130 474	9 304	73 249	6 632	219 659
Regina, Saskatchewan	39 781	8 005	28 882	6 595	83 263
Saguenay, Québec	27 088	554	6 678	11 207	45 527
Saint John, Nouveau-Brunswick	15 230	155	3 806	359	19 550
Saskatoon, Saskatchewan	108 667	3 840	24 165	78 593	215 265
Sherbrooke, Québec	30 774	1 875	2 933	9 012	44 594
St. Catharines-Niagara, Ontario	32 793	4 858	18 383	7 240	63 274
St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador	57 164	87	14 299	892	72 442
Thunder Bay, Ontario	13 743	28	7 020	525	21 316
Toronto, Ontario	772 447	46 737	169 830	73 320	1 062 334
Trois-Rivières, Québec	34 210	171	8 765	0	43 146
Vancouver, Colombie-Britannique	502 205	18 067	95 085	194 127	809 484
Victoria, Colombie-Britannique	42 618	732	37 639	1 264	82 253
Windsor, Ontario	23 644	558	4 763	5 734	34 699
Winnipeg, Manitoba	69 820	1 251	49 840	19 618	140 529

Tableau 12

Valeur des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels, régions métropolitaines de recensement, non désaisonnalisées, cumulatif, janvier à mai 2012

	Valeur de la construction				Total
	Résidentiel	Non résidentiel			
		Industriel	Commercial	Institutionnel et gouvernemental	
milliers de dollars					
Abbotsford-Mission, Colombie-Britannique	43 631	7 857	4 980	15 122	71 590
Barrie, Ontario	50 815	14 960	15 654	4 750	86 179
Brantford, Ontario	35 037	6 598	6 015	23 112	70 762
Calgary, Alberta	1 341 253	95 617	801 972	150 320	2 389 162
Edmonton, Alberta	1 166 409	102 347	417 509	159 494	1 845 759
Grand Sudbury, Ontario	35 986	7 804	7 223	5 113	56 126
Guelph, Ontario	69 992	20 701	27 155	18 268	136 116
Halifax, Nouvelle-Écosse	180 999	31 869	49 254	78 855	340 977
Hamilton, Ontario	370 890	14 604	165 402	95 942	646 838
Kelowna, Colombie-Britannique	66 521	7 340	34 100	6 598	114 559
Kingston, Ontario	67 407	6 702	24 314	6 526	104 949
Kitchener-Cambridge-Waterloo, Ontario	237 416	50 880	97 037	52 374	437 707
London, Ontario	226 134	15 024	86 010	42 948	370 116
Moncton, Nouveau-Brunswick	73 234	2 973	29 284	6 563	112 054
Montréal, Québec	1 879 611	167 250	641 528	244 194	2 932 583
Oshawa, Ontario	209 977	5 719	29 603	22 961	268 260
Ottawa-Gatineau, Ontario/Québec	582 274	20 110	342 859	133 140	1 078 383
Ottawa-Gatineau, partie ontarienne, Ontario/Québec	411 699	19 755	298 142	123 066	852 662
Ottawa-Gatineau, partie québécoise, Ontario/Québec	170 575	355	44 717	10 074	225 721
Peterborough, Ontario	26 854	3 500	19 118	2 489	51 961
Québec, Québec	570 218	21 431	118 976	40 079	750 704
Regina, Saskatchewan	165 180	23 936	95 331	10 660	295 107
Saguenay, Québec	97 907	6 035	19 005	35 134	158 081
Saint John, Nouveau-Brunswick	32 627	13 749	16 450	7 640	70 466
Saskatoon, Saskatchewan	354 931	25 456	103 950	97 522	581 859
Sherbrooke, Québec	132 278	3 236	31 319	33 673	200 506
St. Catharines-Niagara, Ontario	106 792	35 252	43 778	11 915	197 737
St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador	192 356	4 316	135 634	9 139	341 445
Thunder Bay, Ontario	28 280	414	13 830	104 705	147 229
Toronto, Ontario	3 995 811	285 810	1 272 431	713 903	6 267 955
Trois-Rivières, Québec	89 605	484	25 640	9 656	125 385
Vancouver, Colombie-Britannique	1 728 021	89 673	602 453	335 857	2 756 004
Victoria, Colombie-Britannique	219 030	3 885	62 764	6 710	292 389
Windsor, Ontario	86 187	7 377	19 213	86 795	199 572
Winnipeg, Manitoba	323 781	62 255	168 308	54 929	609 273



**Tableau 13**  
**Valeur des permis non résidentiels selon le genre de bâtiment, provinces et territoires, mai 2012**

	Canada	Terre-Neuve- et-Labrador	Île-du- Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario
milliers de dollars							
<b>Non résidentiel, total</b>	<b>2 945 179</b>	<b>24 285</b>	<b>17 391</b>	<b>36 132</b>	<b>25 761</b>	<b>574 803</b>	<b>789 734</b>
<b>Industriel</b>	<b>576 476</b>	<b>2 033</b>	<b>3 815</b>	<b>14 408</b>	<b>3 073</b>	<b>83 908</b>	<b>191 344</b>
Usines, fabriques	180 578	0	600	5 950	1 434	35 809	64 438
Transports, services	223 207	1 875	1 744	6 250	0	25 249	27 625
Mines et agriculture	95 036	0	850	460	463	8 119	64 275
Projets industriels mineurs, neuf et améliorations <sup>1</sup>	77 655	158	621	1 748	1 176	14 731	35 006
<b>Commercial</b>	<b>1 391 192</b>	<b>21 092</b>	<b>1 316</b>	<b>18 788</b>	<b>16 098</b>	<b>335 901</b>	<b>370 602</b>
Commerces et services	423 827	4 050	0	2 100	5 788	135 915	120 979
Entrepôts	148 254	4 255	400	850	648	9 777	20 765
Postes d'essence	30 191	761	250	1 730	0	5 680	2 822
Édifices à bureaux	352 956	1 630	305	2 216	1 622	97 088	97 797
Loisirs	75 741	0	0	4 310	507	26 972	14 794
Hôtels, restaurants	163 801	7 585	0	1 216	1 718	15 941	41 237
Laboratoires	11 406	0	0	0	0	7 000	1 550
Projets commerciaux mineurs, neuf et améliorations <sup>1</sup>	185 016	2 811	361	6 366	5 815	37 528	70 658
<b>Institutionnel et gouvernemental</b>	<b>977 511</b>	<b>1 160</b>	<b>12 260</b>	<b>2 936</b>	<b>6 590</b>	<b>154 994</b>	<b>227 788</b>
Écoles, éducation	289 420	0	0	0	5 245	93 282	123 618
Hôpitaux, médical	274 644	392	0	0	0	17 016	28 902
Bien-être, foyers	140 952	0	12 100	600	0	27 698	38 230
Églises, religion	23 694	258	0	0	250	3 527	9 740
Bureaux gouvernementaux	211 360	500	0	1 912	0	2 896	9 942
Projets institutionnels et gouvernementaux mineurs, neuf et améliorations <sup>1</sup>	37 441	10	160	424	1 095	10 575	17 356
	Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	Colombie- Britannique	Yukon	Territoires du Nord-Ouest	Nunavut
milliers de dollars							
<b>Non résidentiel, total</b>	<b>100 230</b>	<b>221 843</b>	<b>718 508</b>	<b>427 983</b>	<b>3 195</b>	<b>414</b>	<b>4 900</b>
<b>Industriel</b>	<b>7 977</b>	<b>22 658</b>	<b>207 885</b>	<b>36 841</b>	<b>2 534</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Usines, fabriques	2 780	6 124	45 961	17 482	0	0	0
Transports, services	750	3 350	150 320	3 700	2 344	0	0
Mines et agriculture	2 086	9 967	1 332	7 484	0	0	0
Projets industriels mineurs, neuf et améliorations <sup>1</sup>	2 361	3 217	10 272	8 175	190	0	0
<b>Commercial</b>	<b>56 755</b>	<b>73 978</b>	<b>318 652</b>	<b>172 310</b>	<b>604</b>	<b>196</b>	<b>4 900</b>
Commerces et services	5 500	20 079	75 269	53 722	425	0	0
Entrepôts	4 448	13 518	74 248	17 845	0	0	1 500
Postes d'essence	1 300	3 000	13 698	950	0	0	0
Édifices à bureaux	29 707	9 669	71 800	41 122	0	0	0
Loisirs	2 451	7 887	14 054	4 766	0	0	0
Hôtels, restaurants	7 259	15 471	42 288	27 686	0	0	3 400
Laboratoires	0	0	2 856	0	0	0	0
Projets commerciaux mineurs, neuf et améliorations <sup>1</sup>	6 090	4 354	24 439	26 219	179	196	0
<b>Institutionnel et gouvernemental</b>	<b>35 498</b>	<b>125 207</b>	<b>191 971</b>	<b>218 832</b>	<b>57</b>	<b>218</b>	<b>0</b>
Écoles, éducation	7 458	3 742	36 372	19 703	0	0	0
Hôpitaux, médical	14 500	20 000	6 708	187 126	0	0	0
Bien-être, foyers	2 800	24 604	31 290	3 630	0	0	0
Églises, religion	2 255	676	680	6 308	0	0	0
Bureaux gouvernementaux	8 000	75 819	112 291	0	0	0	0
Projets institutionnels et gouvernementaux mineurs, neuf et améliorations <sup>1</sup>	485	366	4 630	2 065	57	218	0

1. Réfère aux projets dont la valeur est inférieure à 250,000 \$ pour lesquels la ventilation par genre de bâtiment n'est pas disponible.

## **Description – Enquête mensuelle sur les permis de bâtir**

---

Les renseignements qui suivent devraient être utilisés pour s'assurer de bien comprendre les concepts fondamentaux sur lesquels s'appuie la définition des données présentées ici, les méthodes qui sous-tendent l'enquête et les principaux aspects de la qualité des données. Ces renseignements vous aideront à mieux comprendre les points forts et les limites des données et la façon de bien les utiliser et les analyser. Ils pourraient être particulièrement importants lors de la comparaison des données à celles provenant d'autres enquêtes ou d'autres sources, ainsi que lors de leur analyse afin de tirer des conclusions quant à leur évolution au fil du temps.

## Sources de données et méthodologie

---

**L'enquête mensuelle sur les permis de bâtir** menée auprès des municipalités canadiennes vise à recueillir des informations sur les intentions de construction. Les résultats de cette enquête servent d'une part de base de référence à la S.C.H.L. (Société canadienne d'hypothèques et du logement) dont l'un des mandats est d'effectuer le relevé mensuel du nombre de logements mis en chantier et parachevés. D'autre part, la statistique sur les permis de bâtir constitue un élément essentiel dans le calcul des dépenses d'immobilisation. De plus l'émission du permis de bâtir étant l'une des premières étapes du processus de construction, cette statistique est grandement utilisée comme indicateur avancé de cette activité.

**Méthodologie générale** : L'enquête sur les permis de bâtir couvre environ 2 400 municipalités en provenance de toutes les provinces et territoires et regroupant 95 % de la population canadienne. Elles ne font pas l'objet d'un échantillon prédéterminé et la participation à cette enquête est obligatoire. Les collectivités représentant les autres 5 % de la population sont très petites et leurs activités de construction n'ont qu'une faible incidence sur le total. En pratique, toutes les agglomérations urbaines y sont représentées ainsi qu'un bon pourcentage des municipalités rurales. Sauf exception, l'enquête couvre au minimum les municipalités déjà incluses dans l'enquête « Logements mis en chantier et parachevés ». Sur une base régulière les municipalités non-répondantes et émettant des permis sont incitées à répondre à l'enquête. De ce fait, le nombre de municipalités couvertes s'accroît continuellement.

L'enquête est généralement menée par la poste bien que certaines municipalités puissent choisir de répondre par téléphone. L'agent municipal responsable de l'émission des permis remplit mensuellement un formulaire sur lequel chacun des projets de construction d'envergure doit être décrit.

Après avoir rempli leur rapport, les municipalités en acheminent une copie au bureau centrale de Statistique Canada et l'autre au bureau local de la Société canadienne d'hypothèques et du logement (S.C.H.L.). Afin de réduire leur fardeau, de plus en plus de répondants produisent un rapport informatisé. Seules les municipalités retardataires, incluses dans l'enquête de la S.C.H.L. ci-haut mentionnée, font l'objet d'un suivi téléphonique.

À leur réception au bureau central de Statistique Canada, les rapports sont vérifiés, codés et saisis.

Des procédures de contrôle qualitatif rigoureuses sont utilisées afin de s'assurer que la collecte, la codification ainsi que le traitement des données sont effectués avec le plus de précision possible. Des vérifications sont également exercées sur les totalisations et l'ordre de grandeur des données. Chaque rapport qui ne répond pas aux critères de qualité retenus fait l'objet d'une vérification et est corrigé au besoin.

Il faut procéder à des imputations pour chaque caractéristique pour laquelle aucune déclaration n'a été reçue. On les calcule automatiquement, sous réserve de certaines contraintes, en appliquant aux valeurs utilisées précédemment, les variations mensuelles et annuelles des valeurs semblables des municipalités répondantes; et le patron historiques des municipalités manquantes. Aucune estimation n'est faite pour le manque de couverture, la clandestinité ou la sous-évaluation des permis émis. Pour cette raison, l'erreur d'échantillonnage ne peut être calculée.

Les statistiques mensuelles ne font pas l'objet de correction pour les permis annulés ou périmés. D'après les agents municipaux, le volume d'annulation ou d'inutilisation est inférieur à 5 %.

**Période de référence** : La période de référence aux fins de la collecte de données est le mois civil. Les rapports des municipalités qui font parties d'une région métropolitaine de recensement ou d'une agglomération de recensement doivent nous parvenir dans les 20 jours suivant le mois visé. Les autres municipalités ont 30 jours pour produire leur rapport. Les résultats sont diffusés entre 35 et 40 jours après la fin du mois de référence. Les données annuelles finales pour l'année civile antérieure sont diffusées en même temps que les données pour le mois de janvier de l'enquête.

**Révisions** : Les révisions pouvant affecter les résultats de l'enquête sur les permis de bâtir sont de deux natures:

### Révisions dues à la correction d'erreurs de codage

Mensuellement, seules les données du mois précédent la période de référence peuvent être affectées par de telles révisions.

### Révisions dues à l'addition de rapports tardifs

Les rapports tardifs se rapportant au mois précédent la période de référence sont incorporés aux résultats de l'enquête sur une base courante. Cependant, les rapports reçus après la limite de deux mois suivant le mois de référence ne sont introduits qu'à la fin de l'année. Par conséquent, les données des douze derniers mois sont sujets à révision.

**Désaisonnalisation** : Le cycle météorologique normal entraîne des fluctuations prévisibles des données. Les séries de données diffusées englobent à la fois des données désaisonnalisées (donc excluant les influences annuelles prévisibles) et des données non désaisonnalisées. Les données désaisonnalisées portant sur le total des unités et la valeur agrégée des permis de bâtir sont obtenues indirectement, c'est-à-dire par l'addition de leurs composantes désaisonnalisées. On obtient les unités totales de logement par l'agrégation des données désaisonnalisées de type unifamilial et multiple; la valeur totale des permis résulte pour sa part de la somme des éléments suivants: unifamiliale, multiple, industriel, commercial et institutionnel. Certaines séries ne présentent aucune saisonnalité apparente. Ainsi, les valeurs non-désaisonnalisées de ces séries ont été utilisées et agrégées aux valeurs désaisonnalisées des autres séries. À la fin de l'année, les séries chronologiques désaisonnalisées sont révisées afin de tenir compte des plus récentes fluctuations saisonnières. Habituellement, seules les trois années de fin de série sont affectées par ce processus de révision. Les données révisées sont introduites à la banque de données CANSIM.

## Concepts et variables observées

---

Les données statistiques présentées dans le produit décrit ici ont trait au nombre d'unités de logement autorisées et à la **valeur des permis de bâtir**. La valeur des permis rapportés comprend les dépenses suivantes : matériaux, main d'oeuvre, profits et frais généraux. Le coût du terrain n'est jamais inclus dans la valeur estimative du permis tandis que les frais d'acquisition (actes notariés, frais d'arpentage, intérêts encourus) peuvent à l'occasion y être intégrés.

La classification utilisée dans la présente publication porte strictement sur les bâtiments pour lesquels un permis de bâtir a été émis. Généralement les permis émis correspondent aux travaux suivants : construction de nouveaux bâtiments, transformation de logement, ajout structurel, rénovation, etc. Les travaux de réparation (peinture, réfection de plancher, de toiture, etc.) pour lesquels aucun permis n'est requis et les travaux de génie (tels les barrages, les routes, les oléoducs, etc.), qui par définition ne sont pas des bâtiments, ne sont pas compris dans la présente statistique. Des estimations de ces travaux sont toutefois disponibles en consultant Cansim aux tableaux 029-0039 à 029-0040 pour les « Dépenses en immobilisations par type d'actif » et aux tableaux 029-0005 à 029-0024 et 032-0001 à 032-0002 pour l'« investissements privés et publics » (n° 61-205-X au catalogue).

La description fournie par les municipalités concernant le type de bâtiment (case #6 de la Section A du formulaire) ainsi que le type de travail à effectuer (case #7 de la Section A du formulaire) constitue le fondement de la classification. La classification des bâtiments en groupes ou sous-groupes principaux se fonde sur les éléments suivants : la destination prévue, dans le cas des immeubles nouveaux; l'utilisation réelle ou prévue des bâtiments auxquels des améliorations sont effectués; affiliation de l'immeuble où la construction envisagée a pour objet d'assurer des commodités accessoires; la principale utilisation de l'ensemble lorsque la construction projetée est destinée à plus d'une fin, toutefois lorsque le bâtiment abrite des logements, on procède à la répartition de la valeur des travaux entre l'usage résidentiel et non résidentiel.

## Catégories de bâtiments

---

Dans cette publication la **valeur des permis émis** soit pour l'érection de nouveaux édifices ou pour l'exécution de travaux d'amélioration sont regroupés d'après les genres de bâtiments suivants : résidentiel, industriel, commercial, institutionnel et gouvernemental.

**Construction résidentielle** : Comprend tout bâtiment destiné à l'occupation privé soit sur une base permanente ou non. Les logements sont regroupés sous les types suivants : les logements unifamiliaux, mobiles, chalets, semi-détachés, en rangée ainsi que les appartements.

**Construction industrielle** : Englobe tout bâtiment destiné à la fabrication ou à la transformation de produits; au transport, aux communications et autres services d'utilité publique, à l'agriculture, à la sylviculture ainsi qu'à l'exploitation minière.

**Construction commerciale** : Il s'agit de tout bâtiment destiné à abriter des activités se rattachant au secteur tertiaire. Par exemple : les magasins, entrepôts, garages, immeubles à bureaux, théâtres, hôtels, salons funéraires, salons de beauté.

**Construction institutionnelle et gouvernementale** : Comprend les dépenses faites par les collectivités, les corps publics et les gouvernements pour la construction d'immeubles ou bâtiments; par exemple, écoles, universités, hôpitaux, cliniques, églises, foyers de vieillards.

Le **nombre d'unités de logements** correspond au nombre de logements indépendants créés. Il ne faut pas confondre avec le nombre de structures. Par exemple, dans le cas d'un édifice à appartements comptant six logements, on fera référence à six unités de logement. Dans le cas de transformation de bâtiments en unités de logement additionnelles, on tient compte du nombre de nouvelles unités créées. Dans cette publication, les unités de logements sont regroupées de la façon suivante:

**Maison unifamiliale** : Ce genre de logement est communément appelé « **maison simple** ». Il comprend les logements individuels complètement isolés de tout côté, y compris les maisons individuelles liées à un autre logement uniquement sous le sol. Sont inclus les unifamiliales à deux étages, les bungalows, les maisons à paliers multiples, qu'ils soient construits de façon conventionnelle ou préfabriquée.

**Maison mobile** : Maison conçue et construite pour être transportée sur son propre châssis et qu'on peut déplacer sans grand délai.

**Chalet** : Logement qui ne peut être habité à l'année ou en permanence puisque les installations nécessaires au confort sont insuffisantes.

**Maison double ou semi-détachée** : Correspond à toute maison d'habitation où chacun des deux logements sont côte à côte réunis soit par un mur commun ou un garage, mais non attenants à une autre construction et entourés d'espaces libres.

**Maison en rangée** : Il s'agit d'une rangée d'au moins trois logements réunis côte à côte sans autre logement au-dessus ou au-dessous.

**Maison d'appartements** : Cette catégorie inclut les logements compris dans une variété de bâtiments tels que : les duplex, les duplex jumelés, les triplex, les duplex en rangée, les appartements proprement dit et les logements adjacents à tout édifice non domiciliaire.

**Transformation** : Il s'agit du nombre de logements ajoutés par suite de la transformation d'un bâtiment déjà existant.

# Classification géographique

---

Les entités géographiques sont classifiées selon la Classification Géographique Type (CGT) en usage à Statistique Canada. Un code (CGT) de douze chiffres a été attribué à chaque entité rapportante afin de pouvoir les classer selon les niveaux géographiques suivants:

**Province et territoire (Pr) :** On compte dix provinces et trois territoires.

**Région économique (RE) :** Il s'agit des régions infra-provinciales de Statistique Canada établies par la Division des normes. On en compte soixante-seize.

**Division de recensement (DR) :** L'expression division de recensement signifie un regroupement de subdivision de recensement établie par une loi provinciale. On en dénombre deux cent quatre-vingt-huit (des données sous un tel regroupement géographique sont disponibles sur demande).

**Région métropolitaine de recensement (RMR) :** Leur délimitation correspond à la définition du recensement de 2006. Le terme (RMR) désigne la principale zone du marché du travail d'une région urbaine (noyau urbanisé) comptant 100,000 habitants ou plus, d'après les chiffres de population du recensement. Les trente-trois (RMR) figurent dans cette publication. Toutefois, bien que le recensement de 2006 définisse Ottawa-Gatineau comme une seule (RMR), elle est présentée ici en deux entités distinctes étant donné qu'elles sont situées dans des provinces différentes.

**Agglomération de recensement (AR) :** Elle correspond aux zones de marchés de travail moins vastes des noyaux urbanisés comptant 10,000 habitants ou plus, tel que défini au recensement de 2006. On compte cent onze (AR) au Canada. Lorsqu'une (AR) chevauche deux provinces elle est présentée partiellement dans chacune de celles-ci. L'agglomération de Lloydminster fait toutefois exception à cette règle, paraissant en totalité en Alberta.

**Autres municipalités de 10,000 de population et plus :** Il s'agit de municipalités ne faisant pas partie d'agglomérations de recensement dont la taille est d'environ 10,000 habitants. On distingue ces municipalités afin de rendre possible la comparaison entre l'enquête sur les permis de bâtir et celle sur les mises en chantier qui utilise ce concept.

**Partie rurale :** Sont regroupés sous cette rubrique toutes les entités géographiques ne faisant pas partie d'un (RMR) ou d'une (AR) et n'étant pas identifiées par la Société canadienne d'hypothèques et de logement comme un centre urbain.

**Subdivision de recensement (SDR) :** L'expression subdivision de recensement se rattache aux municipalités, aux réserves indiennes, aux établissements et aux territoires non organisés. Toutefois étant donné que les établissements et les réserves indiennes n'émettent pas de permis de bâtir, elles ne sont pas comprises dans cette publication.

**Unité géographique non-standard :** Les unités géographiques qui apparaissent dans cette publication ne correspondent pas toutes à la définition de subdivision de recensement tel que défini ci-haut. Certaines administrations provinciales ou municipales étant dans l'impossibilité de produire des rapports mensuels conformes aux entités géographiques officielles, nous les publions selon l'entité géographique utilisée par ces administrations. Ces unités géographiques dites non-standards ne sont cependant pas très nombreuses et sont surtout concentrées dans les provinces maritimes.

### **Révisions territoriales**

Les limites territoriales ont été établies conformément aux définitions du recensement de 2006. Durant les périodes intercensitaires les changements de limites, de statuts et de noms des (SDR) sont introduits dans cette publication sur une base annuelle. Les changements affectant les autres unités géographiques (RMR, AR, DR, RE) sont pour leurs parts incorporés sur base quinquennale dix huit mois après la tenue du recensement.



## Exactitude des données

---

Les données sur les permis de bâtir étant extraites de documents administratifs municipaux, deux types d'erreurs de réponse sont possibles : les erreurs imputables au demandeur de permis et les erreurs de transcription faites par la municipalité répondante. L'expérience prouve que les erreurs de transcription sont peu fréquentes. De plus, du fait qu'un nombre croissant de municipalités produisent des rapports automatisés la fréquence de ce type d'erreur tend à diminuer. Toutefois, les erreurs provenant d'une déclaration sous-estimant le coût du projet de construction sont toujours probables. Le mode de tarification des permis qui, dans la plupart des cas, est établi en fonction de la valeur de construction mène indubitablement à une sous-évaluation de la valeur des projets.

Les autres sources d'erreurs sont les erreurs de traitement et les erreurs de non-réponse. En 2011, plus de 98 % des municipalités couvertes par l'enquête ont fait parvenir leurs rapports mensuels sur les permis de bâtir.

## Comparabilité des données et sources connexes

---

Toute comparaison de données doit être faite avec réserve étant donné que les modalités d'émission de permis ainsi que les méthodes d'estimation des valeurs peuvent différer d'une municipalité à l'autre. De plus, puisque le nombre de municipalités participant à l'enquête s'accroît constamment, on doit tenir compte de ce fait lors de comparaisons touchant des périodes différentes.

La présente publication ne renferme qu'une partie des données produites sur les permis de bâtir. On peut cependant en s'adressant à la section de la construction en bâtiment et des valeurs foncières (613-951-6321 ou 1-800-579-8533) commander soit des tableaux non-publiés ou soumettre des requêtes spéciales. Les séries présentées ici sont aussi disponibles sur CANSIM : Tableaux 026-0001 à 26-0008 et 026-0010.

# Appendice I

---

## Abréviations géographiques

C	Cité / City
CC	Chartered community
CÉ	Cité
CG	Community government
CM	County (municipality)
CN	Colonie de la couronne / Crown colony
COM	Community
CT	Canton (municipalité de)
CU	Cantons unis (municipalité de)
CY	City
DM	District municipality
HAM	Hamlet
ID	Improvement district
IGD	Indian government district
IM	Island municipality
IRI	Réserve indienne / Indian reserve
LGD	Local government district
LOT	Township and royalty
M	Municipalité / Municipality
MD	Municipal district
MÉ	Municipalité
MU	Municipality
NH	Northern hamlet
NL	Nisgaa land
NO	Non organisé / Unorganized
NV	Northern village
NVL	Nisgaa village
P	Paroisse (municipalité de) / Parish
PE	Paroisse (municipalité de)
RCR	Communauté rurale / Rural community
RDA	Regional district electoral area
RG	Region
RGM	Regional municipality
RM	Rural municipality
RV	Resort village
S-É	Établissement indien / Indian settlement
SA	Special area
SC	Subdivision municipalité de comté / Subdivision of county municipality
SÉ	Établissement / Settlement
SET	Settlement
SM	Specialized municipality
SNO	Subdivision non organisée / Subdivision of unorganized
SV	Summer village
T	Town

TC	Terres réservées aux Cris
TI	Terre inuite
TK	Terres réservées aux Naskapis
TL	Teslin land
TP	Township
TV	Ville / Town
V	Ville
VC	Village cri
VK	Village naskapi
VL	Village
VN	Village nordique